

A Clearer Picture

*A statistical backgrounder to the 2009 State
of our Children and Youth Address*



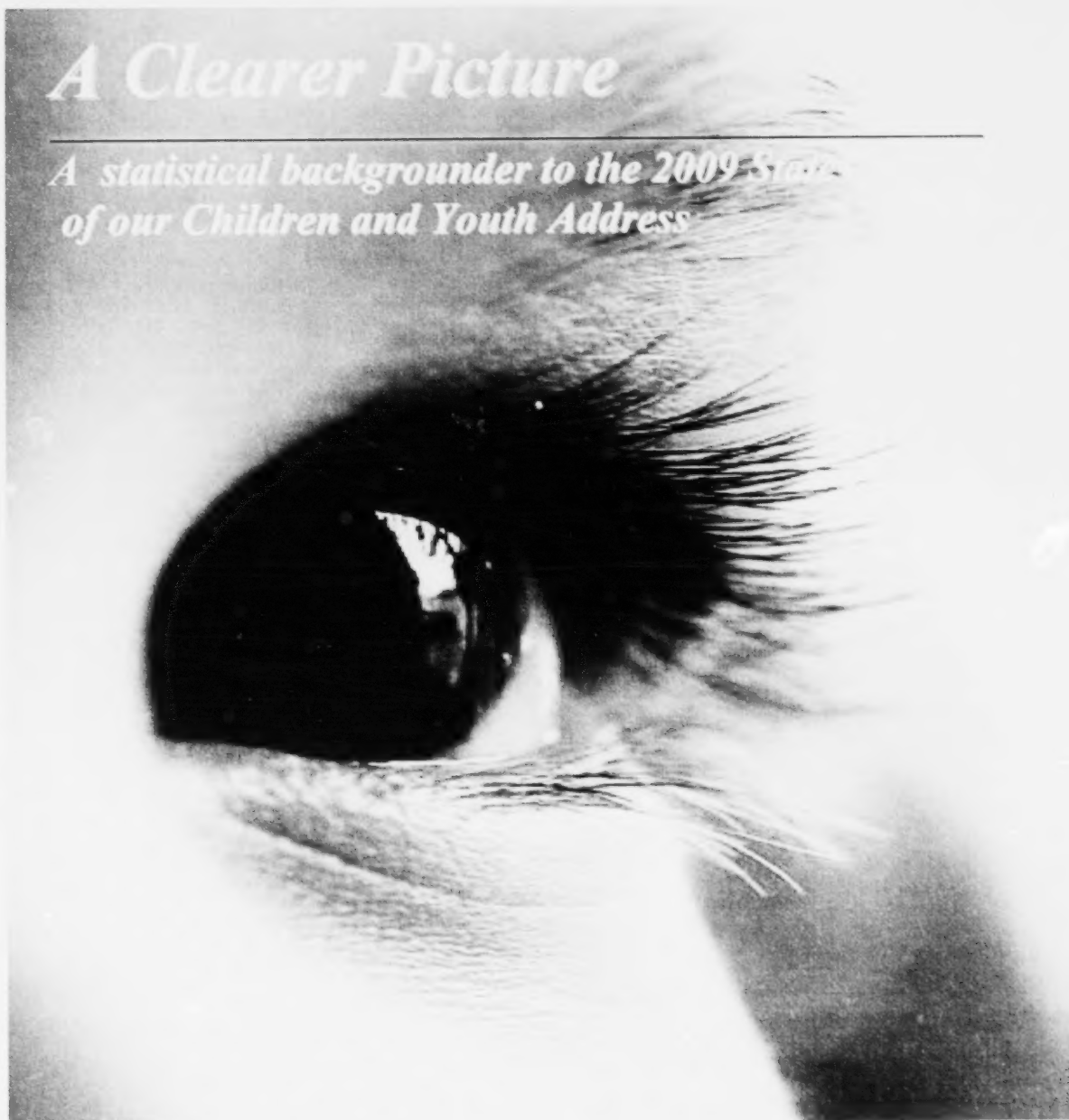
*Office of the Child and Youth Advocate,
November 20, 2009, Fredericton, New Brunswick*





A Clearer Picture

*A statistical backgrounder to the 2009 State
of our Children and Youth Address*



*Office of the Child and Youth Advocate,
November 20, 2009, Fredericton, New Brunswick*



*There is no trust more sacred than the one the world holds with children.
There is no duty more important than ensuring that their rights are
respected, that their welfare is protected, that their lives are free from fear
and want and that they can grow up in peace.*

Kofi Annan

The State of the World's Children, 2000

Project Leads

Christian Whalen

Marcelle Woods

Contributors

Jennifer Daigle

Janel Guthrie

Diane Haché-Forestell

François Levert

Amanda McCordic

Colleen McKendy

Maria Montgomery

Ben Reentovich

Jessica West

Foreword

November 20, 2009 is the 20th anniversary of adoption of the International Convention on the Rights of the Child by the United Nations. To celebrate this milestone in the recognition of the rights of children and youth, and the ongoing effort to protect those rights, the Child and Youth Advocate's Office has produced this statistical backgrounder to present a snapshot of the state of children and youth in New Brunswick, using the Convention on the Rights of the Child as a foundation.

This UN Convention is the most widely ratified international human rights instrument in the world, having been ratified by every member state of the UN except Somalia and the United States of America. Canada was a major proponent of this Convention in the years and months leading up to November 20th, 1989. Since its adoption, many signatories including Canada have reaffirmed their commitment by subscribing to the Action plan laid out on the Convention's tenth anniversary aimed at building a world worthy of children and undertaken to measure their progress against the UN Millennium goals which highlight child welfare and healthy child development concerns.

Last year, this office presented the first State of Our Children and Youth address and its statistical backgrounder entitled "More than just words." This report was created with the belief that we owe our children an evaluation of whether we are delivering in our promises to them. By measuring and promoting the condition of children in our province, we can discover where we, as a province, are fulfilling our promises and where we are failing. With our first report, we were able to form a partial picture of the children and youth of New Brunswick. This second snapshot we have filled in some but by no means all gaps in our data reporting and we have been able to begin to make some year over year comparisons that we can build upon in future years. In this process, a clearer picture of the state of our children emerges.

This document builds upon last year's success with two significant improvements. First, the Child and Youth Advocate's Office made a concerted effort to have more input and feedback from governmental departments to ensure both that the information presented is as clear and comprehensive as we can make it, but also that it is as accurate and statistically relevant as possible. To that end, an intra-departmental working group was formed in January 2009 comprising representatives from Health, Education, Social Development, Post-Secondary Education and Labour, Culture, Wellness and Sport, and Public Safety. The working group focused on compiling readily available statistics for the purposes of producing an empirical study that would be accessible and useful to a broad audience of users. We have consequently decided to

leave out the Advocate's analysis of the text or trends noted, and our comments in that respect will be found instead in the State of our Children and Youth Address, itself.

The collaborative contribution of all departmental officials involved in providing the stats and commenting upon their presentation, relevance and relation to the children rights cited from the Convention is warmly acknowledged. More than anything this collaboration solidifies and reflects a strengthened commitment on the part of public administrators themselves to take ownership of the Province's obligations under the Convention and hold themselves accountable in new ways to our commitment to children.

Second, this backgrounder has been formatted so as to place less of an emphasis on individual departments and more of an emphasis on how the Province as a whole is measuring up in meeting its obligations in relation to the specific rights guaranteed under the Convention. The tables and graphs presented below have been grouped based on particular articles of the Convention. The Convention contains 54 articles and 2 Optional Protocols which state the basic human rights that all children have. Since not all of the rights guaranteed under each article are measurable in terms of statistical outcomes, the numbering of the articles is non-sequential as some of the rights and articles were not included. The full text of the Convention can be found at <http://www2.ohchr.org/english/law/crc.htm>.

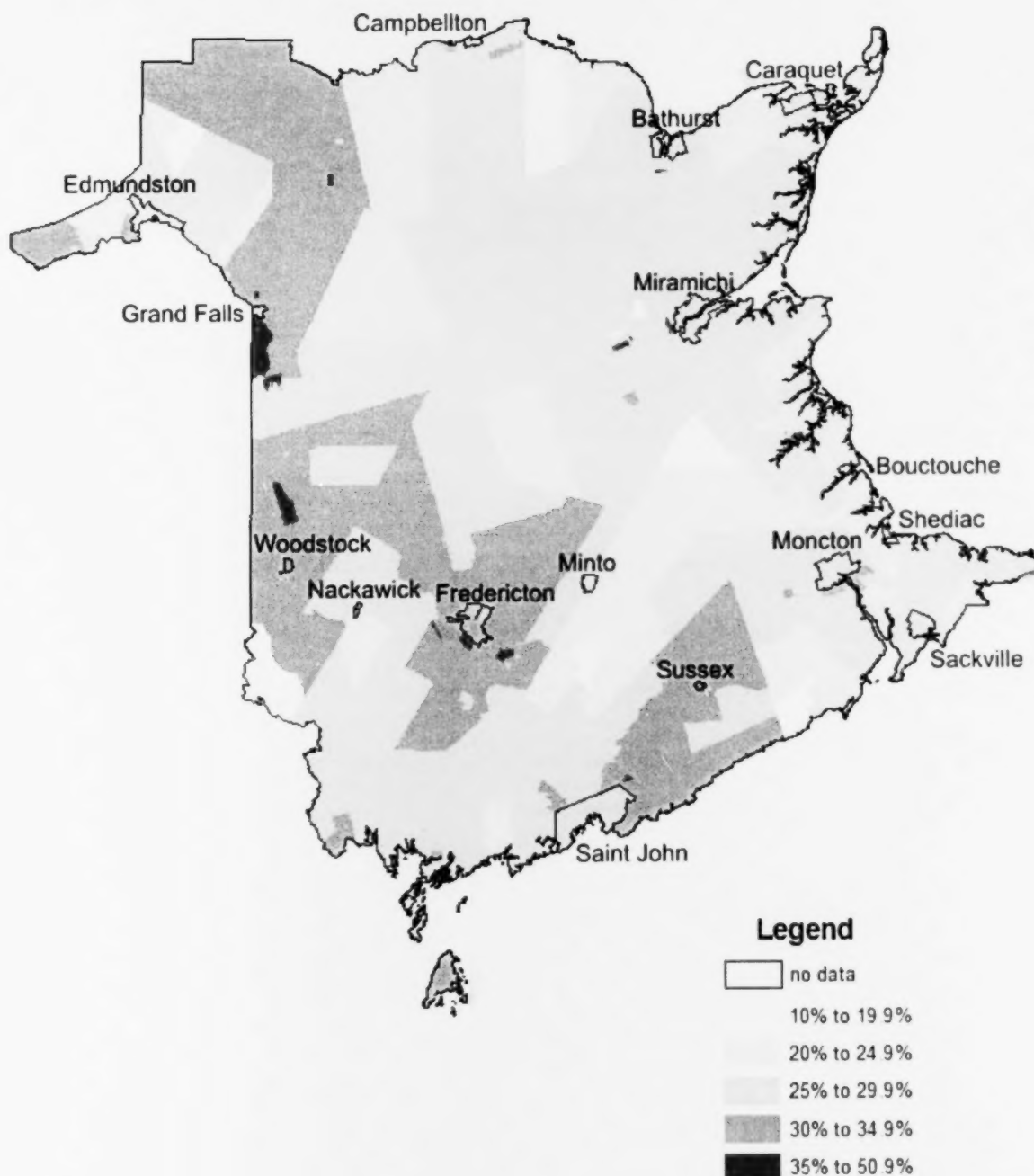
The hope is that during this special anniversary year of the Convention that this publication will give heightened relevance to the convention and help New Brunswickers and public officials in particular sensitize themselves to the relevance of the work carried out year in year out as part of New Brunswick's fulfilment of its international legal obligations to our children. UNICEF and the UN Committee on the Rights of the Child have invited public officials in all State parties to this Convention to use method and rigour in ensuring that the rights guaranteed to children are taken seriously and implemented fully. One of the central proposed mechanisms for this type of enforcement is the preparation of Children Rights Impact Assessments (CRIAs) whenever new legislative, regulatory or policy measures are adopted that may have an impact upon children and families. The CRIA methodology is emerging as a public policy best practice, but will only work successfully when reliable data concerning children and youth in the province is compiled, reviewed and made publicly available through a regular annual process such as this one.

It is hoped that using the Convention as a foundation for the report will highlight its significance and its vision of a better world for children and that this vision will inspire New Brunswick to achieve better results for children and youth and to take a heightened interest in the welfare of children around the world. As an internationally binding instrument ratified by Canada, the Convention imposes obligations on states to secure the rights of children. All New Brunswickers are called upon through this instrument to participate in keeping our promises to children.

Consequently, the Convention is an ideal foundation from which to measure our progress as a society in caring for our children and youth. It helps us understand where we might fall short in meeting our commitments to implement the most fundamental rights of our children and youth. The Convention also highlights particular obligation imposed upon parents, the media, educators and other professionals dealing with children and youth. These obligations translate the value we place upon our children, but more significantly it reminds us that these children, as they develop, share, from their very inception, in the equal human dignity and human rights values that make them individuals in their own right equally deserving of recognition and respect even when parents or others must speak for them.

It is our hope that this report will be used as a tool in identifying the actions required to improve the quality of life and opportunities for children and youth in New Brunswick, and help each of us old and young to know better and live up to the rights and guarantees set out in the Convention.

New Brunswickers Under 25 Years Old as a Proportion of the Entire Population Census Subdivisions - Census 2006

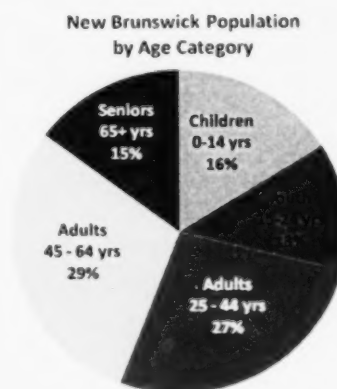


ARTICLE 1: DEFINITION OF CHILD

For the purposes of the present Convention, a child means every human being below the age of eighteen years unless under the law applicable to the child, majority is attained earlier.

The purpose of Article 1 is to extend rights to all individuals under 18. The article establishes a minimum standard in terms of who should benefit from its guarantees and protection. In New Brunswick, as the Legislature has established 19 as the age of majority, children and youth continue to benefit from the provisions of the Convention up to that age. Article 1 also recognises that in some circumstances domestic laws may set an earlier age for achieving majority or some of the rights associated with adulthood, as occurs for instance in New Brunswick upon marriage of a minor.

For the purposes of this report, data has been collected, where possible, up to age 24 in recognition that although the age of legal majority in New Brunswick is 19, young adults continue to be a vulnerable group that require additional considerations as they transition into adulthood. The data below and the map set out above are made up mainly of demographic data of children and youth. Taking children's rights seriously starts with a clear definition of who are the children amongst us, as rights holders. It requires method in knowing in what regions, urban or rural, Francophone or Anglophone, they are largely concentrated, their breakdown by gender or minority language or cultural status and what the trends reveal in terms of the demographic growth or contraction of this age cohort. More broadly our demographic data has to capture birth and death statistics for this age cohort so that we can be vigilant with respect to avoidable deaths or still-births.



New Brunswick Population by Gender and Age Category, 2006

Age Group	Male		Female		Both	
Children 0-14 yrs	60,655	8%	57,595	8%	118,250	16%
Youth 15 - 24 yrs	46,775	6%	45,560	6%	92,335	13%
Adults 25 - 44 yrs	95,740	13%	101,200	14%	196,940	27%
Adults 45 - 64 yrs	105,830	14%	108,995	15%	214,825	29%
Seniors (65+)	46,485	6%	61,150	8%	107,635	15%
Totals	355,485		374,500		729,985	100%

Source: Statistics Canada. Census 2006 (100% Data).

New Brunswickers Under 25 Years Old as a Proportion of the Entire Population Census Subdivisions - Census 2006

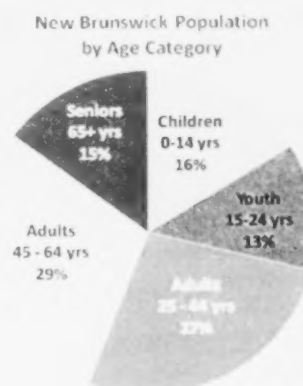


ARTICLE 1: DEFINITION OF CHILD

For the purposes of the present Convention, a child means every human being below the age of eighteen years unless under the law applicable to the child, majority is attained earlier.

The purpose of Article 1 is to extend rights to all individuals under 18. The article establishes a minimum standard in terms of who should benefit from its guarantees and protection. In New Brunswick, as the Legislature has established 19 as the age of majority, children and youth continue to benefit from the provisions of the Convention up to that age. Article 1 also recognises that in some circumstances domestic laws may set an earlier age for achieving majority or some of the rights associated with adulthood, as occurs for instance in New Brunswick upon marriage of a minor.

For the purposes of this report, data has been collected, where possible, up to age 24 in recognition that although the age of legal majority in New Brunswick is 19, young adults continue to be a vulnerable group that require additional considerations as they transition into adulthood. The data below and the map set out above are made up mainly of demographic data of children and youth. Taking children's rights seriously starts with a clear definition of who are the children amongst us, as rights holders. It requires method in knowing in what regions, urban or rural, Francophone or Anglophone, they are largely concentrated, their breakdown by gender or minority language or cultural status and what the trends reveal in terms of the demographic growth or contraction of this age cohort. More broadly our demographic data has to capture birth and death statistics for this age cohort so that we can be vigilant with respect to avoidable deaths or still-births.



New Brunswick Population by Gender and Age Category, 2006

Age Group	Male		Female		Both	
Children 0-14 yrs	60,655	8%	57,595	8%	118,250	16%
Youth 15-24 yrs	46,775	6%	45,560	6%	92,335	13%
Adults 25-44 yrs	95,740	13%	101,200	14%	196,940	27%
Adults 45-64 yrs	105,830	14%	108,995	15%	214,825	29%
Seniors (65+)	46,485	6%	61,150	8%	107,635	15%
Totals	355,485		374,500		729,985	100%

Source: Statistics Canada. Census 2006 (100% Data).

New Brunswick Births by Age of Mother and Outcome, 2007

Age of Mother	All Births		Live Births		Still Births	
<16 yrs	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
16-19 yrs	480	6.6%	473	6.6%	7	0.1%
20-24 yrs	2,687	37.0%	2,590	35.8%	97	1.3%
25-29 yrs	5,290	73.3%	5,161	71.4%	129	1.8%
Totals	7,276	100%	7,230	100.0%	46	0.6%

Source: Statistics Canada, 2008

Neonatal Deaths

Source: Statistics Canada, 2008



Post-Neonatal Deaths

Source: Statistics Canada, 2008



Statistics on Deaths of 0-19 Year Olds



New Brunswick Births by Age of Mother and Outcome, 2007

Age of Mother	All Births		Live Births		Still Births	
<15 yrs	5	0.1%	5	0.1%	0	0.0%
15-19 yrs	480	6.6%	474	6.6%	6	13.0%
20-24 yrs	1,601	22.0%	1,590	22.0%	11	23.9%
Over 24 yrs	5,190	71.3%	5,161	71.4%	29	63.0%
Totals	7,276	100%	7,230	100.0%	46	100.0%

Source: GNB Vital Statistics 2007 Annual Report.

Neonatal Deaths

■ <1 day
 ■ 1 to 6 days
 ■ 7 to 13 days
 ■ 14 to 27 days
 0%



Post-Neonatal Deaths

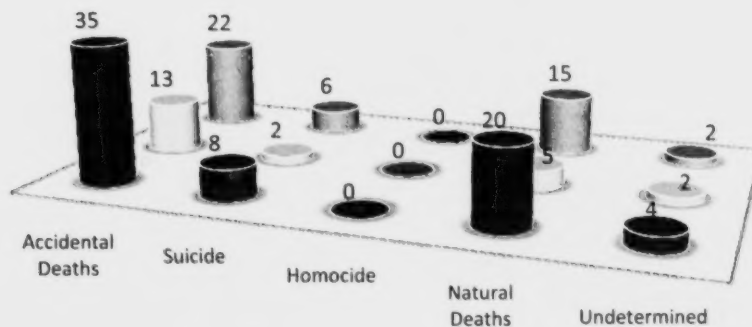
■ 28 days to 3 months
 ■ 3 to 6 months
 ■ 6 to 12 months
 ■ 1+ years



Source: GNB Vital Statistics 2007 Annual Report.

Statistics on Deaths of 0-19 Year Olds

■ Total ■ Females ■ Males



	2007	2006
Total Deaths in NB	1,593	1,608
% Deaths 0-19 yrs	4%	3%

Source: NB Office of the Chief Coroner, 2007 Annual Report.

ARTICLE 8: PRESERVATION OF IDENTITY

1. States Parties undertake to respect the right of the child to preserve his or her identity, including nationality, name and family relations as recognized by law without unlawful interference...

Governments must respect and protect a child's right to his name, identity and family ties. UNICEF asserts that if a child has been illegally denied part of their identity, governments must act quickly to protect and assist the child to re-establish their identity. Article 8 recognizes the importance of identity to a child and that this concept encompasses several aspects, in addition to name, nationality and family relations.

The application of this right has been a matter of significant concern in Canada and New Brunswick in past years as more and more New Brunswickers seek to re-connect with birth parents and vice versa. Adoption agencies are in agreement that the lack of an identity and the lack of belonging to a family often have lifelong sequels on the psychological well-being of children, hence the reference in Article 8 to family relations.

In New Brunswick today, a dominant determinant of a given child's identity is often expressed in terms of official language community, which is most easily tracked through school enrolment data by linguistic sector. That information is set out below. The Canadian Charter of Rights and Freedom assures certain educational rights, among others, to children of an official language minority group. Consequently, the right to an identity becomes important for children belonging to official language minority groups in Canada as it can have significant bearing on their educational rights. If the identity of a child is unknown, there is a potential loss of his rights under the Charter.

Similarly, identity is relevant to the enjoyment of other minority cultural and indigenous minority rights set out in Article 30 below. Finally, Article 8 also has some bearing on the number of children in care, and the right of these children to preserve family relations. However these statistics are set out below in relation to child welfare and adoption rights under Articles 18 and 21 respectively.

Selected Public Education Statistics, New Brunswick, 2007 & 2008

	Anglophone		Francophone		Province		% chg
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
Number of Schools	228	228	98	98	326	326	0%
Pupil Enrolment	77,288	78,563	31,119	31,725	108,407	110,288	-2%
Educators ¹	5,702	5,586	2,434	2,376	8,135	7,962	2%
Pupil/Educator Ratio	13.6	14.1	12.8	13.4	13.3	13.9	-4%
Home Schooled	493	529	31	33	524	562	-7%
Attends independent schools	819	814	-	-	819	814	1%

¹ Educators are employees who deliver educational and/or pupil personnel services in a professional capacity. Excludes positions vacant on September 30, 2008 and 2007, respectively.

Source: Department of Education 2009.

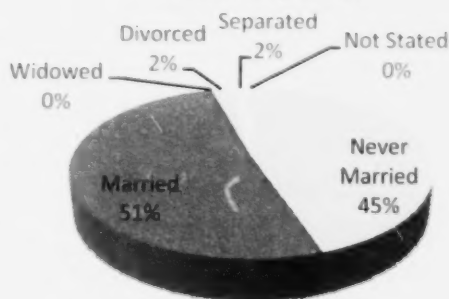
ARTICLE 18: COMMON RESPONSIBILITY FOR UPBRINGING AND DEVELOPMENT

...both parents have common responsibilities for the upbringing and development of the child. Parents or, as the case may be, legal guardians, have the primary responsibility for the upbringing and development of the child. The best interests of the child will be their basic concern...

Article 18 recognizes the responsibility of both parents in raising children and emphasizes development that is based on the best interests of the child. However, the article also includes a role for the state in supporting families by requiring that they "render appropriate assistance to parents and legal guardians in the performance of their child-rearing responsibilities." This role includes ensuring the development of child care institutions, facilities and services. The goal of this article is not to take away parental responsibility and give it to the state but rather to reinforce that it is the parents who are primarily responsible for the well being of their child and that the state's foremost responsibility lies with supporting the parents.¹

In large part our success as a province in meeting the goals of Article 18 can be measured through the number of children who come in to care combined with the level of preventative services provided to parents to assist them in meeting their obligations to their children so removal is unnecessary. As Article 18

Live Births by Marital Status of Mother, 2007



¹ http://www.unicef.org/cre/files/Rights_overview.pdf

Selected Public Education Statistics, New Brunswick, 2007 & 2008

	Anglophone		Francophone		Province		% chg
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
Number of Schools	228	228	98	98	326	326	0%
Pupil Enrolment	77,288	78,563	31,119	31,725	108,407	110,288	-2%
Educators ¹	5,702	5,586	2,434	2,376	8,135	7,962	2%
Pupil/Educator Ratio	13.6	14.1	12.8	13.4	13.3	13.9	-4%
Home Schooled	493	529	31	33	524	562	-7%
Attends independent schools	819	814	-	-	819	814	1%

¹ Educators are employees who deliver educational and/or pupil personnel services in a professional capacity. Excludes positions vacant on September 30, 2008 and 2007, respectively.

Source: Department of Education 2009.

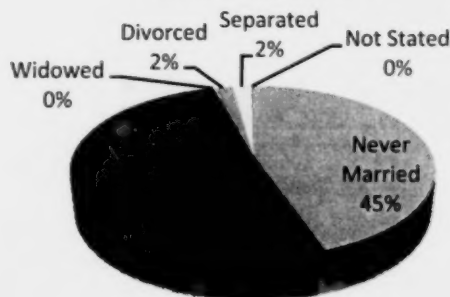
ARTICLE 18: COMMON RESPONSIBILITY FOR UPBRINGING AND DEVELOPMENT

...both parents have common responsibilities for the upbringing and development of the child. Parents or, as the case may be, legal guardians, have the primary responsibility for the upbringing and development of the child. The best interests of the child will be their basic concern...

Article 18 recognizes the responsibility of both parents in raising children and emphasizes development that is based on the best interests of the child. However, the article also includes a role for the state in supporting families by requiring that they "render appropriate assistance to parents and legal guardians in the performance of their child-rearing responsibilities." This role includes ensuring the development of child care institutions, facilities and services. The goal of this article is not to take away parental responsibility and give it to the state but rather to reinforce that it is the parents who are primarily responsible for the well being of their child and that the state's foremost responsibility lies with supporting the parents.¹

In large part our success as a province in meeting the goals of Article 18 can be measured through the number of children who come in to care combined with the level of preventative services provided to parents to assist them in meeting their obligations to their children so removal is unnecessary. As Article 18

Live Births by Marital Status of Mother, 2007

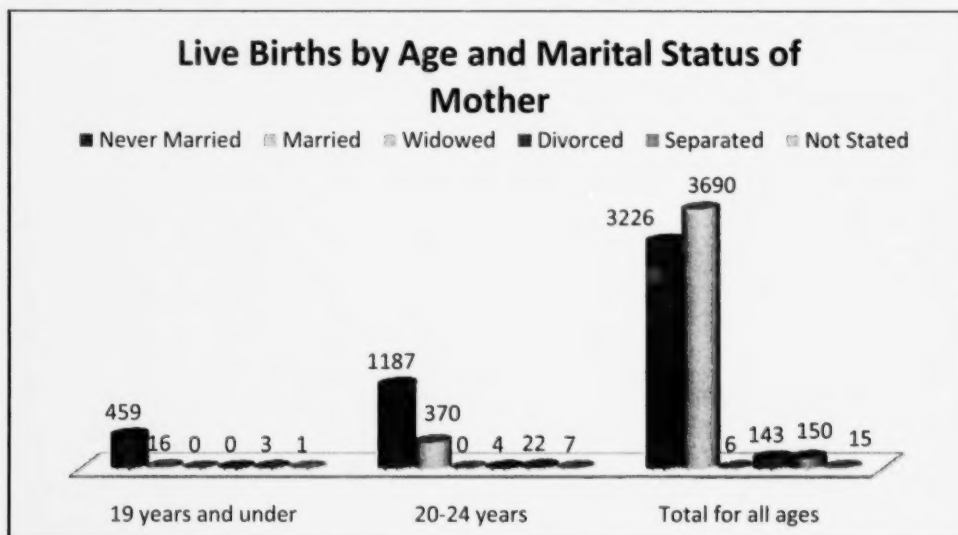


¹ http://www.unicef.org/crc/files/Rights_overview.pdf

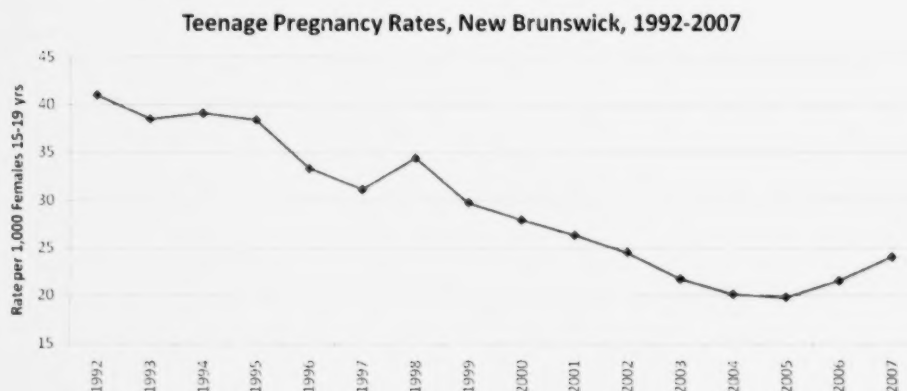
speaks clearly to the role of both parents, relevant data in relation to family type is also set out in this section.

Some indicators of how much support the province may need to contribute to help parents meet the needs of a child is by the mother's age at the time of birth as well as her marital status. The need to decrease adolescent fertility is reflected in the Millennium Development Goals and is attributed to the elevated risks to the child that come with the educational and socio-economic challenges of being a teen mother.²

The state has the obligation to support all parents, not only those who are having difficulties in caring for their children; indicators of how well the province is doing this can be seen through the example of daycare availability and subsidy programs.



Source: GNB Vital Statistics 2007 Annual Report.



Source: NB Department of Health.

² http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Resources/Static/Products/Progress2008/MDG_Report_2008_En.pdf#page=28

Subsidized Child Care & Child Support	2008 - 2009	2007-2008	% Change
Number of Approved Day Care facilities	519	470	10%
Total Child Care Spaces	17,014	15,506	10%
Children served by Daycare Assistance Program	5,308	5,624	-6%
Children served by Integrated Day Care Services	276	322	-14%
Family Support Orders Services (FSOS) annual \$ collected	\$4,413,480	\$4,499,685	-2%
SA households benefiting from Family Support Orders	2,761	2,869	-4%

Source: NB Social Development 2009.

ARTICLE 19: PROTECTION FROM VIOLENCE, INJURY, ABUSE, NEGLECT, MALTREATMENT

1. States Parties shall take all appropriate legislative, administrative, social and educational measures to protect the child from all forms of physical or mental violence, injury or abuse, neglect or negligent treatment, maltreatment or exploitation, including sexual abuse...

Article 19 is quite clear that efforts to protect children must stretch beyond child protection services. Specifically mentioned are legislative, administrative, social and educational measures, as well as the "establishment of social programs to provide necessary support for the child and for those who have the care of the child."

Children have the right to be protected from all forms of abuse, neglect, exploitation and violence. The objective of Article 19 was to have countries take action to eliminate all forms of violence against children. It also sought to encourage all countries to adopt and enforce laws, and improve the implementation of policies and programmes, to protect children from all forms of violence, neglect, abuse and maltreatment, whether at home, in school or other institutions, in the workplace, or in the community.

While the Article speaks specifically to the need to invest in preventive models of child welfare service delivery, the success of such models will inevitably be measured in terms of outcomes in relation to the numbers of children suffering from neglect or abuse in the province. Part of the problem in this respect may be in ensuring that cases of neglect, for instance, are accurately reported and recorded.

Canada lacks a uniform definition of what constitutes a child in need of protection; currently provincial legislation is not consistent. Not all children in need of protection require the same care - some may need counselling, others a home, or proper medical treatment. Proper identification of these different needs is essential in creating a viable child protection system that operates on behalf of children, rather than parents or the state.

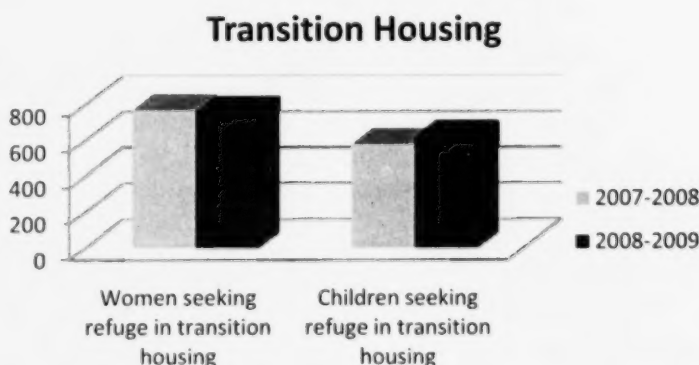
One way this Article has been implemented in New Brunswick is the *Family Services Act* which obligates members of police forces to report all suspected child abuse and neglect (including sexual exploitation). The Act designates that both the police and Child Protection Workers with the Department of Health and Community Services are responsible for investigating cases of suspected child abuse. The role of the police is to determine the existence of criminal activity while the role of the Child Protection Worker is to determine if the security and development of the child is in danger. However, the protection of the child is of primary concern to both the police and the Child Protection Worker.

As well, the New Brunswick Child Victims of Abuse Protocols provides direction to correctional officers, police, social workers, teachers, health professionals who deal with children who have been abused. These protocols have been helpful in sensitizing the professions to the issues surrounding the abuse of children.

There is a fine line between corporal punishment and physical abuse. No legislation has been enacted which explicitly prohibits all forms of corporal punishment and section 43 of the *Criminal Code*, which permits corporal punishment, remains in force and was upheld by the Supreme Court of Canada in 2004 dispute a constitutional challenge.³ Education is a key factor in limiting corporal punishment through programs to teach the public about alternate methods of discipline, with a focus on the merits of positive discipline, as well as the harms of physical discipline.⁴

The tables below are drawn largely from the Department of Social Developments Annual Reports and therefore allow us to begin some year over year reporting. They provide a sample of some of the protection services that have been provided to children and their caregivers in New Brunswick.

The statistics illustrate, among other things, that there has been an increase in the number of children in the province who are the subjects of child protection referrals and also that the number of children seeking refuge in transition housing has also risen.



³ *Canadian Foundation for Children, Youth, and the Law v. Canada (A.G.)*, (2004) 1 S.R.C. 76.

⁴ Interim Report of the Standing Senate Committee on Human Rights, *Who's in Charge Here? Effective Implementation of Canada's International Obligations with Respect to the Rights of Children*, November 2005.

Selected Child Welfare Statistics	2008 - 2009	2007-2008	% Change
Child protection referrals	7,331	6,632	11%
Active child protection cases	1,588	1,601	-1%
Children under 16 receiving child protection services	2,901	2,863	1%
Avg age of children under 16 receiving child protection services	7.9	8.1	-2.4 mths
Total Cost of Child Protection Services	n/a	\$14,711,462	n/a
Total Investment in Youth Care	n/a	\$34,562,871	n/a

Source: NB Social Development 2009.

Youth Social Services	2008 - 2009	2007-2008	% Change
Youths on Social Assistance (Youth Policy)	334	350	-5%
Total Investment in Youth Care	n/a	\$34,562,871	n/a

Source: NB Social Development 2009.

ARTICLE 21: ADOPTION

States Parties that recognize and/or permit the system of adoption shall ensure that the best interests of the child shall be the paramount consideration...

After emphasizing the paramountcy of the best interests of the child, this article establishes several standards for adoption procedures. The Preamble of the Convention states that children should grow up in a "family environment." The right of children to a loving home no matter their circumstances finds its birth in earlier versions of the Convention, namely the UN Declaration of the Rights of the Child created in 1951. The inclusion of a right to a system of adoption that has their best interests as its paramount consideration is a reflection of the fact that there are many valuable forms of alternative care existing for children who cannot be cared for by their own parents. By not imposing a requirement that states have a system of adoption, the article recognizes that in some cultures, adoption may not be appropriate or may take different forms. As well as establishing some basic guidelines for good adoption practice, the requirement of the paramountcy of the best interests of the child ensures that other intentions will not drive the system. This reflects the unfortunate reality that there are those who might be attracted by financial gain.

In regards to intercountry adoptions, the convention requires that state parties ensure that the placement of the child does not result in "improper financial gain." The added complications of intercountry adoption often means that greater effort is required to ensure that the process keeps the best interests of children foremost. The Committee on the Rights of the Child requires that states also demonstrate how they are meeting the Hague Convention on Intercountry Adoption.

In order to ensure that children are receiving the right to which they are entitled under this article, it must be ensured that policies and procedures regarding adoption follow best practices. These policies include ones regarding the status of the child, the preservation of the child's identity, the participation of the child, the institutions which are authorized to conduct adoptions and the involvement of other persons.

The following information illustrates that, for many children in New Brunswick, the promise of a loving home and a family environment is found through adoption. This adoption may take the form of a private or international adoption and involve children of various ages.

Selected Adoption Program Statistics	2008-09	2007-08	% Chg
Families receiving subsidies for adopted children with special needs	284	239	19%
Infants placed for adoption	7	12	-42%
Older special needs children placed or adopted (since 1992)	730	679	8%
Private adoptions	14	19	-26%
International adoptions	38	48	-21%

Source: NB Social Development 2009.

ARTICLE 23: RIGHTS OF MENTALLY OR PHYSICALLY DISABLED CHILD

...a mentally or physically disabled child should enjoy a full and decent life, in conditions which ensure dignity, promote self-reliance and facilitate the child's active participation in the community...

This article recognizes that children with disabilities have particular needs which need to be ensured by the state. The article specifically places responsibility on the state to ensure that children with disabilities and their families receive appropriate assistance which includes education, training, health care, rehabilitation, preparation for employment, and recreation opportunities. More recently, the world community has adopted a new international human rights instrument dealing with the rights of disabled persons. Children with disabilities should in New Brunswick benefit from the application of both international legal norms which are binding on the Province.

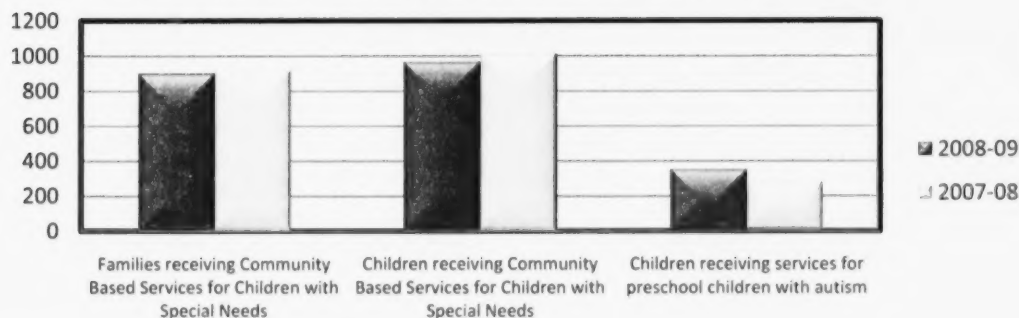
Taking these international human rights obligations to the most vulnerable amongst us means as a province that we should first inform ourselves as to the number and the needs of disabled children in our communities and determine from there the programs and benefits which we can offer in order to ensure these children an equal opportunity to those around them.

The information below indicates some of the data sets that are available annually to track disabled children in New Brunswick and some of the services available to them.

Persons with Disabilities by Age Category	Males	Females	Total
Total Persons with Disabilities - all ages	57,500	65,040	122,540
0 to 4 years old	380	170	550
5 to 14 years old	2,710	1,420	4,130
15 to 24 years old	2,450	2,510	4,970
Children and Youth as % of All Disabled Persons	10%	6%	8%

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2006.

Government Services to Special Needs Children



Source: NB Social Development 2009.

ARTICLE 24: RIGHT TO HIGHEST ATTAINABLE STANDARD OF HEALTH

States Parties recognize the right of the child to the enjoyment of the highest attainable standard of health and to facilities for the treatment of illness and rehabilitation of health. States Parties shall strive to ensure that no child is deprived of his or her right of access to such health care services...

This article also states several measures which must be taken to ensure a high standard of health for children and demonstrates a comprehensive view of health care services as including preventative care and education. The article also requires that measures be taken to abolish traditional practices that are prejudicial to the health of the child (24(3)) and requires that international cooperation be promoted and encouraged in order to achieve the full realization of this right (24(4)), taking particular account of the needs of developing countries.

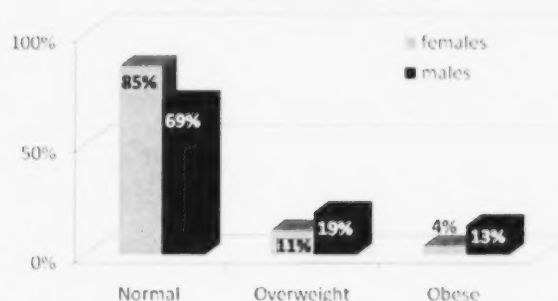
One of the guiding principles of the Convention is that all children have a right to life, survival and development. Attaining and maintaining optimal health is integral to ensuring that all children are guaranteed their right to life, survival and development. An emphasis has been placed on focusing on reducing the child mortality rate as one of the UN Millennium goals. Though this is particularly important for developing countries

with high child mortality rates, in New Brunswick, a focus on child mortality forces us to ensure that every child is being given the means necessary to be as healthy as possible.

The work in New Brunswick involved in delivering on our promise to children that they be able to achieve the highest standard of health includes that of countless facilities, programs and health care workers. Efforts span from preventative health measures such as education and vaccination to treatment of disease. The article requires that consideration be given to the sufficiency of addressing current issues in child health in Canada such as obesity and Autism and ensuring both the quality of services is sufficient as well as the quantity.

Similar to the article, the following information also takes a holistic view of child health and considers aspects such as body mass index, childhood diseases and mental health issues. These statistics are helpful in understanding what the health needs are of children and youth in New Brunswick. The Body Mass Index statistics should be helpful in assessing whether efforts to address child obesity are paying off. This issue is also related to diabetes and the average number of steps and putting together these statistics will help us in more fully understanding the issue in years to come. Also displayed is where New Brunswick compares with the rest of the country in average daily steps as well as the prevalence of diabetes divided between males and females for 2006 and 2005. Numbers for tuberculosis and AIDS are displayed as well as rates of sexually transmitted infections. Displayed are mental health classifications grouped according to gender and compared to the past few years. For many of these numbers we are fortunate to be able to make comparisons to previous years. It is hoped that, in years to come, this will continue and trends will become more apparent and, as a result, we will know where we are failing to provide children with the health care resources they require.

BMI Class by Gender, NB, 2007



Comparison of NB BMI class of Males and Females Aged 12 to 17 Years as Percentage of Population

BMI class	Female			Male		
	2007	2005	Change	2007-08	2005	Change
Normal	85%	76%	+9 % pts	69%	71%	-2 % pts
Overweight	11%	18%	-7 % pts	19%	21%	-2 % pts
Obese	4%	6%	-2 % pts	13%	8%	+5 % pts

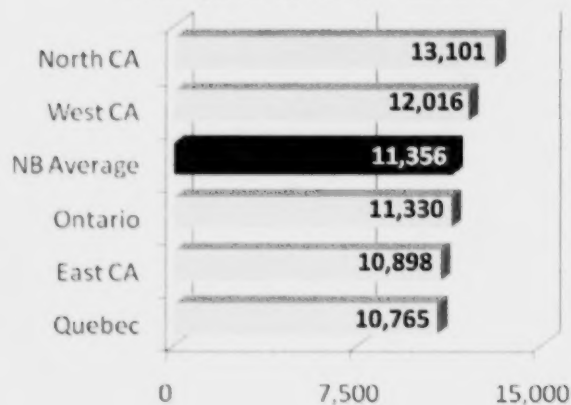
Source: Statistics Canada, CCHS Cycle 4.1, 2007 vs. CCHS Cycle 3.1, 2005 (DOH).

Average Number of Steps by Gender, 2005-06

Age of Youth	Girls	Boys	NB Avg.
All (5 – 19 yrs)	10,735	11,946	11,356
5-10 years old	11,744	12,936	12,353
11 - 14 years old	10,485	12,168	11,367
15 - 19 years old	9,463	10,132	9,797

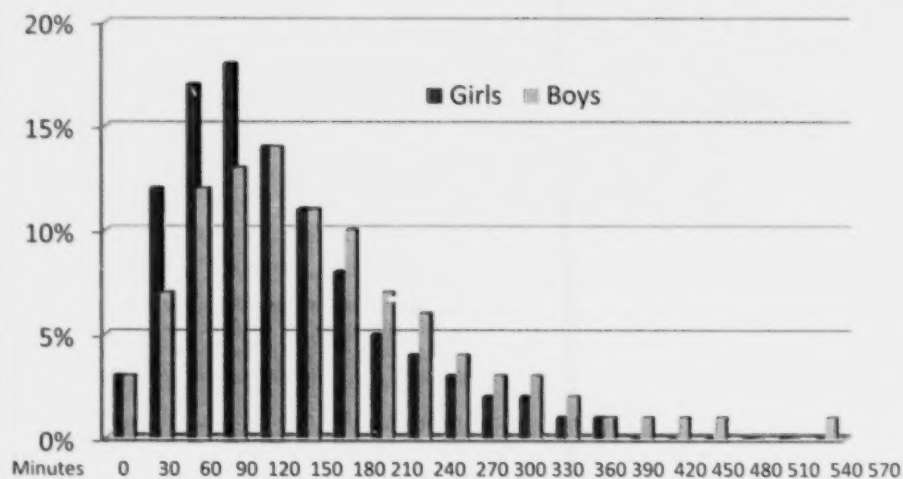
Source: 2005-06 CANPLAY Study, CFLRI.

Average Daily Steps , 2005-06



According to Canada's Physical Activity Guide, the recommended number of daily steps is 16,500. In New Brunswick, 91% of children aged 5 to 19 do not meet these guidelines (87.7% of boys and 94.5% of girls).

Average Minutes of Hard-Moderate Physical Activity,



Source: Dept. Wellness, Culture & Sport.

Prevalence of Diabetes for New Brunswick Youth Aged 1 to 19 Years

	Female		Male		Total	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Prevalence count	278	279	320	321	598	600
Prevalence rate (per 1000)	3.5	3.4	3.8	3.8	n/a	n/a

Data Source: NB Department of Health.

Tuberculosis

In the past 2 years (2007-2008), there was only 1 case of TB diagnosed in the age group 0-19 years of age. This case was diagnosed in 2007. The rate for the general population is 0.6 per 100,000 (NB Department of Health).

HIV / AIDS

There were no new cases of HIV or AIDS in 2008 in the age group 0 - 21. There was one reported case of HIV and AIDS in 2007. The prevalence rate for the general population is 0.6 per 100,000 (NB Department of Health).

Age Specific Rates of Sexually Transmitted Infections per 100,000 Population Aged 0 to 19 years, New Brunswick

STI type	2008	2007	% Change
Genital Chlamydia	268	215	24%
Gonococcal Infection	5	3	81%
Genital Herpes	49	40	22%
Syphilis	-	-	-

Source: NB Department of Health.

New Brunswick Youth Mental Health Conditions by Type of Disorder & Gender

NB Mental Health Classifications	Males		Females		Unknown		Total		% Chg
	08-09	07-08	08-09	07-08	08-09	07-08	08-09	07-08	
Attention-Deficit and Disruptive Behaviour Disorders	1,626	1,532	526	434	10	2	2,162	1,968	10%
Depressive Disorders	282	188	351	296	-	4	633	488	30%
Eating Disorders	6	16	34	18	-	-	40	34	18%
Bipolar Disorders	48	26	42	22	-	2	90	50	80%
Alcohol-Related Disorders	10	10	8	4	-	-	18	14	29%
Schizophrenia and Other Psychotic Disorders	30	12	2	10	-	-	32	22	45%
Cocaine-Related Disorders	8	6	6	2	-	-	14	8	75%
Opioid-Related Disorders	-	-	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,010	1,790	971	786	10	8	2,991	2,584	16%

Source: NB Department of Health.

ARTICLE 25: PERIODIC REVIEW OF CHILDREN IN CARE

States Parties recognize the right of a child who has been placed ...for the purposes of care, protection or treatment... to a periodic review of the treatment provided to the child and all other circumstances relevant to his or her placement.

This article provides for special protection for children who are placed in the state's care by requiring that their treatment, and all related circumstance, be reviewed on a regular basis to ensure that they are most appropriate and safe. This article helps guarantee that the Guiding Principle of the 'Best Interests of the Child' set out in Article 3 of the Convention is followed for children who have been removed from their family home. In New Brunswick this is done in accordance with the *Family Services Act*, the Department of Social Development Practice Standards and the Risk Assessment Manual which delineate required timeframes of period review of children under the care of the Minister. The following information sets forth the current number of children who are currently in the care of province of New Brunswick.

Residential Services for Children and Youth	2008 – 2009	2007-2008	% Change
Number of foster / provisional families	668	668	0%
Number of group homes	38	35	9%
Number of children in temporary care	513	546	-6%
Number of children in permanent care	752	774	-3%
youths 19 – 24 yrs receiving post-guardianship services	106	110	-4%

Source: NB Social Development 2009.

ARTICLE 27: ADEQUATE STANDARD OF LIVING

States Parties recognize the right of every child to a standard of living adequate for the child's physical, mental, spiritual, moral and social development...

This article is directly linked with one of the four overriding guidelines of the convention: the right to life, survival and development. Economic rights for children were first enshrined in the Convention's earliest predecessor, the *Declaration of the Rights of the Child*⁵ adopted by the League of Nations in 1924. They were also recognized in the *1959 Declaration of the Rights of the Child*⁶ which stated that children have the right to live in conditions of dignity and to be free from neglect.

This modern recognition of the right of children to an adequate standard of living places primary responsibility for providing this minimum standard on the parents, but also articulates an important role for government to play in assisting parents and other

⁵ League of Nations O.J. Spec. Supp. 21, p. 43, Sept. 26, 1924.

⁶ UN General Assembly Resolution 1386 (XIV), November 20, 1959.

guardians with material needs such as nutrition, clothing and housing. This role includes ensuring that parents have opportunities that will allow them to provide for their children. While the UN Millennium goal which, while it focuses on eradicating extreme poverty and hunger, may not apply to most of New Brunswick's young citizens, it includes as the target of "full productive employment and decent work for all, including women and young people."

While measures currently in place which assist in ensuring children in New Brunswick have the right to an adequate standard of living are too plentiful to enumerate, this information illustrates the prevalence of children in New Brunswick who may need assistance to obtain an adequate standard of living and the number of those receiving social assistance. Numbers regarding the consumption of healthy and unhealthy foods help us further understand the current standards of living of the children and youth in New Brunswick.

**Distribution of Low Income Families with
Children under 18 Years by Family Type
New Brunswick, 2005**



Source: Statistics Canada - 2006 Census

In the adjacent pie chart, low income is defined as those households falling below the Pre-Tax Low Income Cut Off (Pre-Tax LICO) for 2005.

Prevalence of Low Income Before-Tax for Families with Children under 18 Years, New Brunswick, 2005

Family Type	Total NB Families	Families in low income before tax	Prevalence of pre-tax low income
Total Families	213,960	22,240	10.4%
Couple families	93,305	5,830	6.2%
Married couple families	80,265	3,930	4.9%
Common-law couple families	13,045	1,905	14.6%
Female lone-parent families	25,840	9,185	35.5%
Male lone-parent families	5,420	870	16.1%

Note: other relatives may be present in these families.

Source: Statistics Canada - 2006 Census, 20% Data (2005 Income).

Prevalence of Low Income Before and After-Tax for Persons in Private Households, New Brunswick, 2005

Age of Youth in NB Private Households	Persons in Private Hholds	low income before tax	% low income before tax	low income after tax	% low income after tax
All persons in private households (All Ages)	709,060	95,730	13.5	66,110	9.3
Persons Under 6 Years Old	40,690	7,480	18.4	5,550	13.6
Persons 6 to 14 Years Old	75,000	12,035	16	8,355	11.1
Persons 15 to 24 Years Old	90,260	16,305	18.1	12,500	13.8

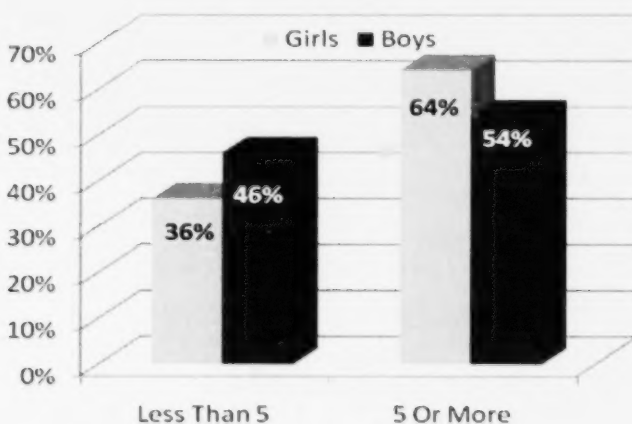
Source: Statistics Canada – 2006 Census, 20% Data (2005 Income).

Family Households and Children Receiving a Monthly Social Assistance Cheque in New Brunswick

	2008 - 2009	2007-2008	% Change
Total number of SA households	23,136	23,807	-3%
Two parent SA households as % of all SA households	6.6%	7.0%	-6%
One parent SA households as % of all SA households	25.5%	26.3%	-3%
SA Children 0 to 18 yrs in any household type	11,752	12,329	-5%
SA Children 0 to 18 yrs in single parent households	8,630	9,191	-6%
Percentage of children living in lone parent SA households	73.4%	74.5%	-1%
% single parent SA households led by men	8.0%	8.6%	-7%
% single parent SA households led by women	92.0%	91.4%	1%

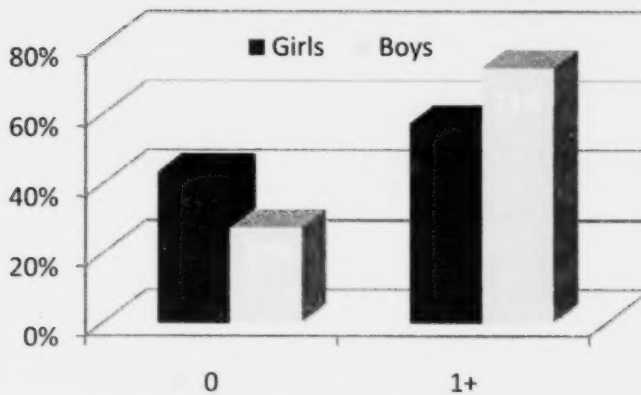
Source: NB Social Development 2009.

Fruit & Vegetables Eaten Previous Day Grades 4 & 5, NB, 2007-08



Source: Dept. Wellness, Culture & Sport.
Student Wellness Survey, 2007-08

**Sweet drinks Consumed the Previous Day
Grade 6 - 12, NB, 2006-7**



Source: Dept. Wellness, Culture & Sport.
Student Wellness Survey, 2006-07

Consumption of Candy, Chocolate & Sweets Previous Day Grades 6-12, NB, 2006-7		
	Girls	Boys
0	24%	23%
1+	76%	77%

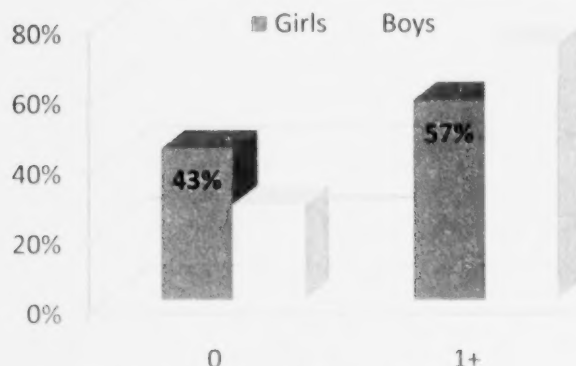
Consumption of Fast Food in Previous Week Grades 6-12, NB, 2006-7		
	Girls	Boys
0	64%	60%
1 to 2	28%	28%
3+	8%	13%

ARTICLE 28: RIGHT TO EDUCATION

States Parties recognize the right of the child to education, and with a view to achieving this right progressively and on the basis of equal opportunity...

The article goes on to emphasize particular efforts states are required to make to ensure the accessibility of all types of education with particular emphasis on free primary education. When read in conjunction with the International Covenant on Social Economic and Cultural Rights and the programmatic right to education promised there, one can better appreciate how large a challenge it is for the world community to promise every child a right to education. A large proportion of state spending in relation to children is spent on public education systems. In New Brunswick, kindergarten to grade 12 school programs routinely account for almost a third of all provincial spending.

Sweet drinks Consumed the Previous Day Grade 6 - 12, NB, 2006-7



Source: Dept. Wellness, Culture & Sport.
Student Wellness Survey, 2006-07

Consumption of Candy, Chocolate & Sweets Previous Day Grades 6-12, NB, 2006-7			
	Girls	Boys	
0	24%	23%	
1+	76%	77%	

Consumption of Fast Food in Previous Week Grades 6-12, NB, 2006-7			
	Girls	Boys	
0	64%	60%	
1 to 2	28%	28%	
3+	8%	13%	

ARTICLE 28: RIGHT TO EDUCATION

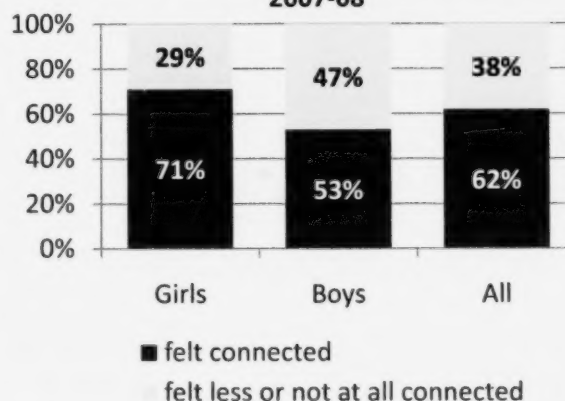
States Parties recognize the right of the child to education, and with a view to achieving this right progressively and on the basis of equal opportunity...

The article goes on to emphasize particular efforts states are required to make to ensure the accessibility of all types of education with particular emphasis on free primary education. When read in conjunction with the International Covenant on Social Economic and Cultural Rights and the programmatic right to education promised there, one can better appreciate how large a challenge it is for the world community to promise every child a right to education. A large proportion of state spending in relation to children is spent on public education systems. In New Brunswick, kindergarten to grade 12 school programs routinely account for almost a third of all provincial spending.

Many countries can ill afford that level of investment. What was viewed in the 1960s as a universal promise of free primary education and a programmatic right to secondary and higher education, in ever greater conditions of gratuity, as the level of economic development of the member state allowed, was recast more sensibly in 1989 with a focus on achieving universal free primary education. Nevertheless, in New Brunswick, as a member of one of the world's most advanced federal states (according to the Human Development Index), we have to measure our promises to educate our children in keeping with their needs and expectations.

In the tables which follow we can begin to assess how seriously New Brunswickers take a child's right to education, by reviewing the statistics that show the steps we are taking to assist each child to attain the highest level of education possible, starting from early intervention and moving through to post-secondary support.

Self Reported Sense of Connectedness to School Grades 4 & 5, New Brunswick, 2007-08



Source: Dept of Culture, Wellness and Sport.
Student Wellness Survey 2007-08

Services to Children (at Year End)	2008 - 2009	2007-2008	% Change
Children served by Early Intervention Services	1,750	1,738	1%
Children served by Infant-Parent Attachment Program	81	86	-6%

Source: NB Social Development 2009.

Primary and Secondary Education	2008-2009	2007-2008	% Change
Total Enrolment	108,407	110,288	-2%
Males enrolled	51.4%	51.3%	0.1% pt
Females enrolled	48.6%	48.7%	-0.1% pt
Total Number of Schools	326	326	0%
Total Ordinary Expenditure for 2008 - 2009 (000's)	\$ 952,952	\$ 877,013	9%
Spending per pupil (08-09 - annual report)	\$ 8,691	\$ 7,952	9%
School Psychologists	53.9	54.9	-2%
Teacher's Assistants (based on 25 hours per week)	2,436.5	2,232.6	9%
School Intervention Workers	127.8	122.9	4%

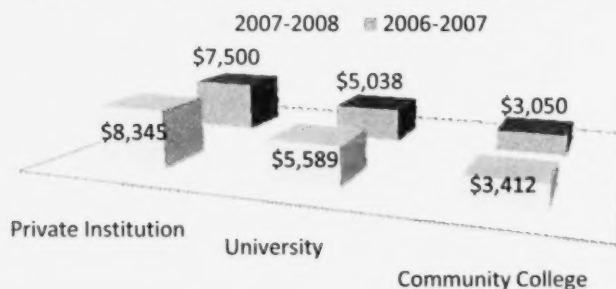
Source: Department of Education 2009.

Primary and Secondary Education	2008-2009	2007-2008	% Change
Total Ordinary Expenditure for 2008 - 2009 (000's)	952,922	882,066	8%
Spending per pupil	\$8,790	\$7,998	10%

Secondary School Dropout Rates	2007-2008	2006-2007	Change
Total dropouts (grades 7 -12)	1,365	1,389	-2%
Dropout rate (grades 7-12)	2.4%	2.4%	0 % pts

Source: Department of Education 2009.

Average Post-Secondary Tuition in New Brunswick



Source: Department of Post-Secondary, Education and Labour 2009.

Average Post-Secondary Debt Amount in New Brunswick

Debt Type	2008-2009	2007-2008	% Change
Average amount borrowed annually	\$ 9,456	\$ 9,254.00	2%
Average debt in final year for all NB post-secondary students	\$ 24,640	\$ 23,670.00	4%
Average debt in final year for all NB university students	\$ 35,338	\$ 34,277.00	3%

Note: Post-secondary students include university as well as non-university post-secondary students.

Source: Department of Post-Secondary, Education and Labour 2009.

New Brunswick Student Loans

Selected Loan Statistics	2008-2009	2007-2008	% Change
Number of student loan applications received	18,697	17,316	8%
Number of student loan applications approved	15,186	15,629	-3%
Percentage of applications approved	81%	90%	-10%
Total students under 25 receiving assistance	12,898	12,728	1%
University students	64%	67%	-4%
Community college students	21%	19%	11%
Private institution students	15%	13%	15%
Number of applicants approved for NB Bursaries	4,846	5,059	-4%
Total NB Bursaries	\$9,733,669	\$9,859,813.00	-1%
Number of applicants approved for NB Student loans	15,186	15,629	-3%
Total NB Student Loans	\$57,806,970	\$59,276,845	-2%

Source: Department of Post-Secondary, Education and Labour 2009.

ARTICLE 30: RIGHTS OF MINORITY OR INDIGENOUS CHILDREN

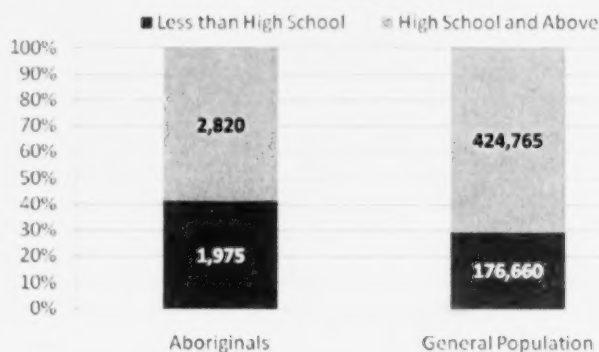
...a child belonging to such a minority or who is indigenous shall not be denied the right, in community with other members of his or her group, to enjoy his or her own culture, to profess and practise his or her own religion, or to use his or her own language.

This article recognizes the special challenges that a minority might experience in accessing their culture and places responsibility on society for ensuring that access for children. While there are several minority religions, languages and cultures within New Brunswick, there are only two indigenous minority cultures in New Brunswick. Consequently, the state of aboriginal children and youth in New Brunswick and their right to learn about and practice their own culture, language and religion, is the focus of the information provided below.

The Convention speaks generally about minority linguistic and religious rights but points specifically to the challenges that face indigenous children around the world. The Convention also refers more broadly in Article 2 to children's rights being non-discriminatory. Further a General Comment by the United Nations Committee on the Rights of the Child⁷ elaborates about the need for more substantial and systemic intervention to achieve equal opportunity for indigenous children due to the historical context which has given rise to their current challenges.

Taking the rights of children of minority and indigenous cultures seriously in New Brunswick means that we must begin by informing ourselves as to the makeup of our First Nations communities and how their children and youth are performing from an educational standpoint. The discrepancy of the outcomes in New Brunswick of the Mik'maq and Maliseet children and youth compared to non-First Nations is common across Canada; this issue has been pointed out frequently as a blemish on our otherwise positive track record of upholding human rights. The UN Committee⁸ speaks specifically to taking extra measures to tackle the issue we see below of high dropout rates.

Education Level Completed by Population 15+ Years
New Brunswick, 2006



Source: Statistics Canada, Census 2006.

⁷ <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/CRC.GC.C.11.pdf>

⁸ <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/discussion/indigenousschoolchildren.pdf>

Age of NB Aboriginal Population, New Brunswick, 2006

Age Category	NB females		NB males		NB total	
Total Aboriginal identity population	9,010	100%	8,645	100%	17,655	100%
0 to 19 years	3,045	34%	3,105	36%	6,150	35%
20 to 24 years	625	7%	615	7%	1,240	7%
Population over 24	5,340	59%	4,930	57%	10,270	58%

Source: 2006 Census: Aboriginal Peoples in Canada.

First Nations in Public System	2007-2008	2006-2007	Change
First Nations living on reserve and attending public school	1,642	1,646	0%
First Nations dropout rate (grades 7 - 12)	8.6%	7.2%	+1.4 % pts

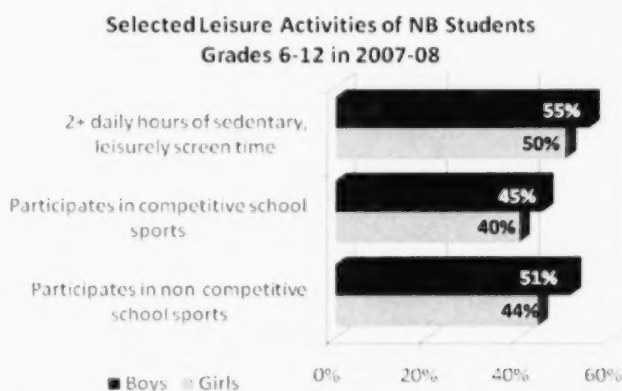
Source: NB Department of Education.

ARTICLE 31: RIGHT TO REST, LEISURE AND PLAY

States Parties recognize the right of the child to rest and leisure, to engage in play and recreational activities appropriate to the age of the child and to participate freely in cultural life and the arts.

The original intention for the inclusion of Article 31 was "rooted in concern for working children," according to the International Play Association (IPA). With influence from the IPA, the scope of Article 31 was expanded to include the right to play.

Article 31 encompasses a range of concepts carrying different meanings: rest, leisure, play, recreation, culture, and arts. The unifying notion is that children should not be exploited for their labour and additionally, children have a right to experience the joy and learning that come from exploring their culture and the arts.



Source: Dept. Culture, Wellness and Sport. Student Wellness Survey, 2007-08

The first right, the right to rest is of primordial importance for the physical and psychological well-being of the child. No one would argue that children, more than adults, require adequate rest and sleep to permit optimal growth and development. It is well understood that a lack of adequate sleep in adults results in decreased

performance on a wide range of skills and abilities affecting physical and intellectual functions. In children, the effects are more dire because of the resulting negative consequence on their growth, their physical development and brain development. Compounded with poor nutrition, the effects on the child can be long-lasting.

The following rights to leisure, play and recreation, are interrelated. It is well established that play contributes to a healthy intellectual development in the child. Play enhances creativity and is a remarkable coping mechanism for children. Leisure and recreation are nature's way to relieve stress, which in turn contribute to the health of the child. Free play, uncontrolled by adults, is particularly important in enhancing the brain development of children. This improved intellectual development subsequently has repercussion which has great potential for ameliorating the life of the child. Such improvement will benefit the child for the rest of his life.

Culture and the arts enrich lives and help boost our understanding and appreciation of the world around us. It can also be, for the child, a method of exploring and expressing his feelings, and exchanging ideas with others.

Taking the rights of New Brunswick children to rest leisure and recreation seriously means that we have to be informed as to the daily habits of our children and youth, including the number of hours that they spend studying, working, enjoying physical activity and cultural activities, the hours of screen time enjoyed per day and the number of hours they spend outdoors.

In 2006, the province of New Brunswick created the Department of Wellness, Culture and Sports. This department was formed when the Culture and Sport Secretariat joined with the Wellness Branch from the department of Health and Wellness. The department is responsible for policy development and delivery of services related to wellness, community arts development, heritage, sport, recreation, and active living. Its mission is to work with New Brunswickers towards and enriched quality of life. A number of their policies target children in schools and communities. The following information provides a glimpse of some of the opportunities available and pursued by youth in New Brunswick.

Monetary Donations among Youth	2007	2004	% Change
Donation Rate 15 - 24 year olds - New Brunswick	79%	69%	14%
Donation Rate 15 - 24 year olds - Canada	71%	71%	0%

Source: Statistics Canada, Canada Survey of Giving, Volunteering and Participating, 2007.

Volunteerism among Youth	2007	2004	% Change
Avg. Volunteer Rate 15 - 24 year olds - NB	64%	56%	15%
Avg. Volunteer Rate 15 - 24 year olds - Canada	58%	55%	5%

Source: Statistics Canada, Canada Survey of Giving, Volunteering and Participating, 2007.

ARTICLE 32: PROTECTION FROM ECONOMIC EXPLOITATION

1. *States Parties recognize the right of the child to be protected from economic exploitation and from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral or social development.*

The Article was designed to encourage countries to take immediate and effective measures to secure the prohibition and elimination of the worst forms of child labour. The objective was to have countries elaborate and implement strategies to protect children from economic exploitation and from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral or social development. While emphasis is placed on protection from work that is harmful to health, education or development, the Article also places an obligation on states to establish minimum standards of work and take the necessary "legislative, administrative, social and educational measures."

The *Canada Labour Code* and the *New Brunswick Employment Standards Act* both establish minimum standards of work for federal and provincial employees respectively, including minimum wage and restrictions on the hours and type of work children are allowed perform. The *New Brunswick Worker's Compensation Act* establishes the minimum standards relating to workplace safety. However, Canada has not ratified International Labour Organization Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment.

The following information illustrates the numbers of employed youth and their WorksafeNB claim statistics. As shown below, the percentage of youth employees in the workforce has remained constant for the past three years. The number of workplace injuries that resulted in lost time claims for youth was 1.5% of employed youth.

Youth Employment (Ages 15-24)	2008	2007	2006
Total Employment for NB	366,600	366,500	354,300
Total Youth Employment (15 - 24)	56,500	55,100	52,900
% Youth Employment	15%	15%	15%

Source: WorkSafe NB 2009.

Workplace Injury Claims (Ages 15-24)	2008	2007	2006
Total Fatalities (ages 15 - 24)	1	1	0
Lost time claims amongst youth	834	833	777

Source: WorkSafe NB 2009.

ARTICLE 33: PROTECTION FROM DRUGS, INCLUDING TRAFFICKING

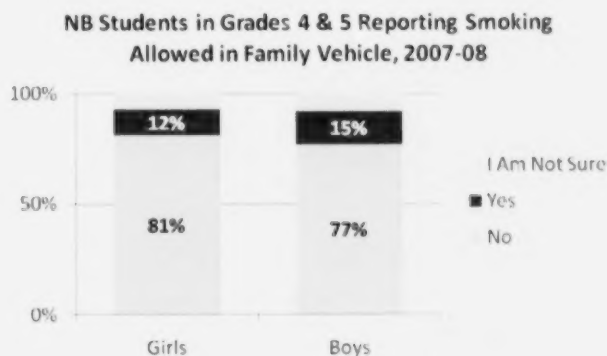
States Parties shall take all appropriate measures, including legislative, administrative, social and educational measures, to protect children from the illicit use of narcotic drugs and psychotropic substances...

This article is unique in that it gives children the right to protection from their own actions. As a result, social and educational measures may be particularly relevant. In the drafting of this Article, the objective was to have countries, among other things, combat and prevent the use of children, including adolescents, in the illicit production of and trafficking in narcotic drugs and

psychotropic substances. As well, it also sought to promote the development of comprehensive programmes to counter the use of children, including adolescents, in the production of and trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances.

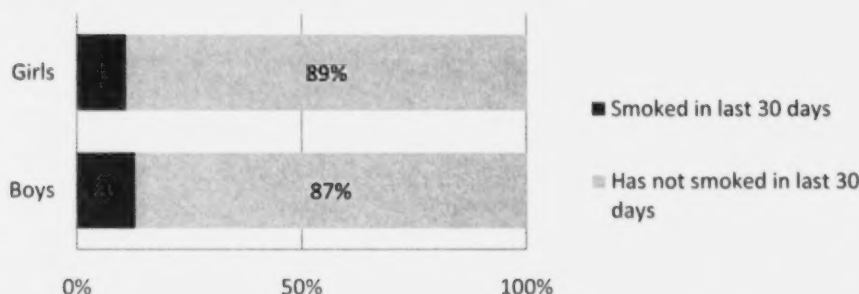
In New Brunswick, municipal police forces and the RCMP participate in a province-wide educational program aimed at middle school aged children which involves periodic school visits, exhibition of video materials and distribution of literature by the local police and RCMP to explain drug laws, educate children in relation to drug abuse, prevent such abuse and develop alternate strategies. Municipal police forces and the RCMP are also actively involved in crime prevention programs (such as Crime Stoppers). Programs directed at youthful offenders administered by the province include drug and alcohol counseling and treatment.

Depicted below are rates of drug use among New Brunswick youth. They illustrate, among other things, that although there has been a decrease in the number of youth consuming alcohol and cocaine, there has been a substantial increase in the number of youth consuming methamphetamines.



Source: Dept. of Wellness, Culture and Sport. Student Wellness Survey 2007-08.

Self-Reported Incidence of Smoking by NB Students Grade 6 to 12, 2006-2007



Source: Dept. Wellness, Culture and Sport. Student Wellness Survey 2006-07.

Addictions	Male		Female		Total		
	2008/09	2007/08	2008/09	2007/08	2008/09	2007/08	% Change
Alcohol	138	134	111	119	249	253	-2%
Cocaine	34	36	18	28	52	64	-19%
Methamphetamines	18	10	20	11	38	21	81%
Cannabis	623	639	287	259	910	898	1%
Other	192	172	163	188	355	360	-1%
	1,005	991	599	605	1,604	1,596	1%

Note: A client may be admitted more than once with differing drugs of choice (drug categories are not mutually exclusive).

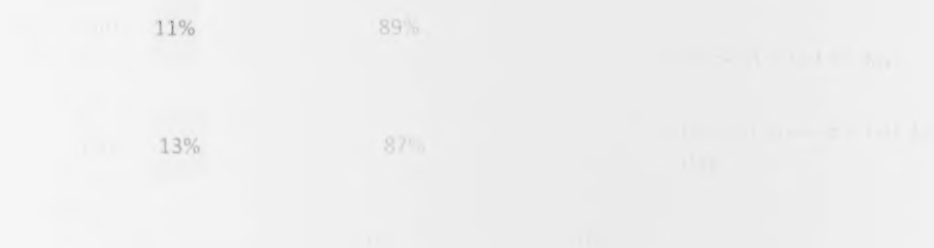
Source: NB Department of Health.

ARTICLE 34: PROTECTION FROM SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE

States Parties undertake to protect the child from all forms of sexual exploitation and sexual abuse...

This article requires that states take comprehensive measures to protect children from sexual exploitation and sexual abuse. The Article is influenced by the fact that these practices have become an increasingly widespread global phenomena. The terms 'sexual exploitation' and 'sexual abuse' are undefined by the CRC. However, the Stockholm Declaration provides a partial answer to this and has interpreted child sexual exploitation to be any act of sexual abuse of a child by an adult accompanied by some

Self-Reported Incidence of Smoking by NB Students Grade 6 to 12, 2006-2007



Addiction	Male	Female		Total	
		2006/07	2007/08	2006/07	2007/08
Smoking	11%	111	112	223	225
Alcohol	13%	13	13	26	26
Drugs	11%	11	11	22	22
Other	11%	11	11	22	22
Total	11%	135	147	282	295

ARTICLE 11: PROTECTION FROM SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE

The aim of this article is to provide information on the protection from sexual exploitation and sexual abuse. The article is intended to be used by the school. These are the main points of the article. The article is intended to be used by the school. These are the main points of the article. The article is intended to be used by the school. These are the main points of the article.

remuneration to the child or a third party⁹. Sexual exploitation may take the form of inducement, prostitution and pornographic materials. Child sexual abuse, on the other hand, occurs when a child is used for sexual purposes by an adult or adolescent.

The thrust of Article 34 is to advocate a variety of interdisciplinary measures against child sexual exploitation and abuse, including laws, policies, effective implementation measures, personnel, mechanisms, resources and mindset-building through education, socialization and mobilization.¹⁰ Many attempts have been made by the federal government and provinces to deal with the commercial sexual exploitation of youth, including amendments to the *Criminal Code*, ensuring harsher penalties for those who exploit children.

Child sexual exploitation and child sexual abuse are both criminal offences in Canada. The *Criminal Code* clearly identifies those behaviours that are against the law. The enforcement of these laws has been used to provide better protection to children.

Child sexual exploitation and sexual abuse are largely hidden crimes, so it is difficult to estimate the number of people who have been sexually exploited or abused at some time during their childhood. Exploitation of children over the internet has become an issue of grave concern in this technological age. The internet has led to increasing concerns about the possession and distribution of child pornography.

The New Brunswick *Family Services Act* prescribes certain measures to protect children from exploitation. These include: mandatory reporting of suspicious child abuse; program standards which outline the responsibilities of the Minister in relevant situations; day-care regulations which include standards and licensing; and Guidelines for Protecting Child Victims of Abuse and Neglect - these involve joint investigations by police and social workers.

The ensuing information from the RCMP's command for New Brunswick shows the significant rise in reported cases of child pornography, year over year and the wide gulf between the incidence of child pornography offences in New Brunswick and their prosecution.

Instances of Child Pornography Reported by New Brunswickers to Cybertip.ca

2006-2007	176 reports
2007-2008	115 reports
2008-2009	291 reports

Source: RCMP J Division, Internet Child Exploitation Unit.

⁹ In 1996 the First World Congress against Commercial Sexual Exploitation of Children was held in Stockholm, and over 120 countries adopted the Stockholm Declaration and Agenda for Action against Commercial Sexual Exploitation of Children.

¹⁰ Vitiit Muntarbhorn, *A Commentary on the United Nations Convention of the Rights of the Child: Article 34 – Sexual Exploitation and Sexual Abuse of Children* (2007: Boston, Martinus Nijhoff Publishers).

Recorded Infractions and Investigation Data, 2009

There were 4991 recorded incidents of unique NB IP addresses viewing child abuse images from January to June 2009. During the same time period, there were 70 RCMP and municipal police child pornography investigations (Source: RCMP J Division, Internet Child Exploitation Unit).

ARTICLES 37 AND 40: PROTECTION OF FUNDAMENTAL RIGHTS WITHIN THE CRIMINAL JUSTICE SYSTEM

Article 37 States Parties shall ensure that:

(a) No child shall be subjected to torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment. Neither capital punishment nor life imprisonment without possibility of release shall be imposed for offences committed by persons below eighteen years of age;

(b) No child shall be deprived of his or her liberty unlawfully or arbitrarily. The arrest, detention or imprisonment of a child shall be in conformity with the law and shall be used only as a measure of last resort and for the shortest appropriate period of time;

...

Article 40

1. States Parties recognize the right of every child alleged as, accused of, or recognized as having infringed the penal law to be treated in a manner consistent with the promotion of the child's sense of dignity and worth, which reinforces the child's respect for the human rights and fundamental freedoms of others and which takes into account the child's age and the desirability of promoting the child's reintegration and the child's assuming a constructive role in society.

Article 37 of the Convention provides that no child shall be deprived of his or her liberty unlawfully or arbitrarily. A child shall be granted prompt access to legal assistance and shall have the right to challenge the legality of the deprivation of his or her liberty before an independent and impartial authority. Article 37 emphasizes the fact that detention or imprisonment shall only be used as a measure of last resort and for the shortest period of time. In all cases, the young person shall have his or her inherent dignity as a person safeguarded and this is to be done namely by meeting the young person's needs. This article states further that children and youth who are detained or imprisoned shall be separated from adults unless it is considered in their best interest. The provisions of the *Youth Criminal Justice Act* incorporate many of these themes. In reality, the effective use of these options require resources that are not necessarily available in New Brunswick and as result, some young persons are admitted to a secure-custody setting for lack of non-custodial community-based options. Further, although separately housed, children and youth who are incarcerated in the province's only youth

correctional facility (the New Brunswick Youth Centre) share the institution with adult offenders who, on average, outnumber them in a rough proportion of two to one.

Broadly interpreted, there are legislative provisions, policies and protocols to meet the needs of children and youth who are subjected to a custodial order. Although improvements have been noticed in some areas, a number of obstacles will have to be surmounted before at-risk children and youth as well as those with highly complex needs receive the services and intervention required to divert them from the youth criminal justice system. Children and youth who struggle with mental illness challenges are especially vulnerable to the lack of specialized treatment options, often finding themselves trapped in the vortex of the criminal justice system.

In general terms, the following table gives some indications on how New Brunswick is fairing in comparison to the national average as it pertains to the incarceration of young persons.

Average Daily Count of Youth in Custody 2007/2008

Jurisdiction	Sentenced custody		Remand		Total actual- in count	Youth Incarceration Rate (Age 12-17)	
	Number	Percentage change from 2006/2007	Number	Percentage change from 2006/2007		Rate per 10,000 Youth	Percentage change from 2006/2007
New Brunswick	37	-18%	15	33%	55	10	- 5
Canada	991	-5%	1,009	7%	2,018	8	1

Source: Statistic Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Corrections Key Indicator Report.

It is also relevant to mention that the cultural interests of young persons in custody should likely be included as part of their "needs" insofar as they have been proven to offer effective alternative judicial measures.

Youth Admission to Custody by Ethnic Origin

Youth	2003-2004		2004-2005		2005-2006		2006-2007		2007-2008	
Aboriginal	21	5%	31	8%	33	7%	24	6%	31	8%
African Descent	14	3%	5	1%	4	1%	6	2%	6	2%
Asian Descent	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Caucasian	386	91%	350	91%	402	92%	352	92%	359	91%
East-Indian Descent	3	1%	0	0%	1	0%	0	0%	0	0%
Hispanic	0	0%	0	0%	1	0%	1	0%	0	0%
Unknown	1	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Total	425		386		441		383		396	

Source: EIS – Youth Incarcerated Custody Workbook (Remands/Holdings/Sentenced- based on number of admissions). Information from 2007-2008 is based on data up until March 15, 2008 for Youth.

Article 40 also points to the diversion of children from the criminal justice process. Where this is not an option, this provision of the Convention is intended to ensure that young persons involved in the criminal justice system are treated in a manner consistent with the promotion of their sense of dignity and worth. In addition to taking into account his or her age and particular needs, a child's journey through the criminal justice process should be one that is guided by an effective reintegration strategy rather than a strict punitive and denunciatory approach. Article 40 also underlines the importance of resorting to extrajudicial measures when dealing with young people who are in conflict with the law. These include (but are not limited to) care, guidance and supervision initiatives, counseling as well as alternative solutions to the criminal justice procedures or to institutional care to ensure that young persons are dealt with in a manner appropriate to their well-being.

Although the *Youth Criminal Justice Act* outlines several alternatives to detention or imprisonment of young persons, use of these options will depend on the availability of such options in community. In New Brunswick, members of the legal community as well as public service providers and non-governmental stakeholders often cite the challenges posed in attempting to divert young people from the youth criminal justice system. This is especially true for those at-risk children and youth as well as those with complex needs and who require specialized treatment.

In February 2009, the New Brunswick Government released its response¹¹ to the 73 recommendations submitted in *Connecting the Dots* and the *Ashley Smith Report*. In itself, the government's response is a step in the right direction as it recognizes the needs of these children and youth and how the existing programs are insufficient to meet all of them. Some specific initiatives outlined in the report also point to an increased awareness of the importance of servicing at-risk and highly complex children and youth outside of a correctional setting. They include the development of a child and youth-centered integrated service delivery model for quicker access to services, sustaining the contribution of community-based organizations in meeting the needs of at-risk youth, developing and implementing protocols for information exchange between child and youth service departments and agencies, increasing the number of treatment beds outside of the secure custody setting, increasing support services to families of at-risk and highly complex children and youth as well as exploring extrajudicial measures rather than charging youth (decriminalization strategy).

Conclusion

While the foregoing statistical profile of New Brunswick Children and Youth is by no means complete, it does demonstrate that the rights of New Brunswick children and

¹¹ *Reducing the risk, addressing the need: Being responsive to at-risk and highly complex children and youth*, New Brunswick, February 2009.

youth under the Convention on the Rights of the Child are taken seriously, but also that much work remains to be done in order to give full effect to our promises to children.

The Office of the Child and Youth Advocate will revisit and update this statistical profile on a yearly basis and continue its emphasis on giving expression to the rights of children guaranteed under international human rights law.

Une meilleure perspective

*Un rapport d'analyse statistique en appui du
Discours sur l'état de l'enfance et de la jeunesse*



*Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse
Le 20 novembre 2009, Fredericton, Nouveau-Brunswick*



Une meilleure perspective

*Un rapport d'analyse statistique en appui des
Discours sur l'état de l'enfance et de la jeunesse*



*Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse
Le 20 novembre 2009, Fredericton, Nouveau-Brunswick*



Il n'est pas de pacte plus sacré que celui que le monde a avec ses enfants. Il n'est pas de tâche plus noble que celle de garantir le respect de leurs droits, protéger leur bien-être, leur permettre de grandir à l'abri de la peur et de la misère et s'épanouir dans un climat de paix.

Kofi Anan

La situation des enfants dans le monde, 2000

Chargés de projet

Christian Whalen

Marcelle Woods

Collaborateurs

Jennifer Daigle

Janel Guthrie

Diane Haché-Forestell

François Levert

Amanda McCordic

Colleen McKendy

Maria Montgomery

Ben Reentovich

Jessica West

Avant-Propos

Le 20 novembre 2009, on fête le 20^e anniversaire de l'adoption de la Convention relative aux droits de l'enfant par les Nations Unies. Pour commémorer cette étape clé dans la reconnaissance des droits des enfants et de la jeunesse, ainsi que les efforts continus pour la protection de ces droits, le Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse a publié ce rapport d'analyse statistique. On vise à broser un tableau de la situation des enfants et des jeunes au Nouveau-Brunswick en se basant sur la Convention relative aux droits de l'enfant.

Cette convention de l'ONU est l'instrument international de défense des droits ayant la plus grande portée car tous les États membres de l'ONU l'ont ratifié à l'exception de la Somalie et des États-Unis. Le Canada a été l'un des principaux promoteurs de cette convention au cours des mois et des années précédant le 20 novembre 1989. Depuis son adoption, un certain nombre de signataires comme le Canada ont réaffirmé leur engagement en souscrivant au plan d'action défini à l'occasion du dixième anniversaire de la Convention. Il s'agit de construire un monde digne des enfants et de mesurer les progrès par rapport aux objectifs du Millénaire de l'ONU pour la protection de l'enfance et le développement des enfants en santé.

L'année dernière, ce bureau a présenté le premier Discours sur l'état de l'enfance et de la jeunesse, accompagné de son rapport d'analyse statistique intitulé « Plus que de simples paroles ». Tenons-nous les promesses faites à nos enfants? Ce rapport a vu le jour avec la conviction que nous devons à nos enfants une réponse à cette question. En utilisant des mesures et en déterminant l'état des enfants dans notre province, nous pouvons découvrir les aspects où notre province tient ses promesses et où elle ne les tient pas encore. Avec notre premier rapport, nous avons pu obtenir une image partielle des enfants et de la jeunesse au Nouveau-Brunswick. Avec ce deuxième rapport, nous comblons certaines lacunes dans les données, mais pas toutes. Nous sommes également en mesure de commencer à établir des comparaisons entre une année et l'autre et nous pourrions continuer à faire comparaisons dans les années à venir. Grâce à cette procédure, une meilleure perspective sur l'état de l'enfance se dessine.

Ce document se fonde sur les réussites de l'année dernière, en y apportant deux améliorations importantes. En premier lieu, le Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse a entrepris un effort concerté afin d'obtenir plus de renseignements et de commentaires des ministères et faire en sorte que l'information présentée soit aussi claire, exhaustive, exacte et statistiquement significative que possible. Dans ce but, on a créé en janvier 2009 un groupe de travail intraministériel qui réunit des représentants des ministères suivants : Santé; Éducation; Développement social; Éducation postsecondaire, Formation et Travail; Mieux-être, Culture et Sport; Sécurité publique. Le groupe de travail s'est consacré à la compilation des statistiques disponibles afin de produire une étude empirique qui serait accessible et utile pour un large public. Nous

avons par conséquent décidé d'omettre les analyses du texte par le défenseur ou les tendances notées, car nos commentaires à cet égard sont présentés dans le Discours sur l'état de l'enfance et de la jeunesse.

Nous remercions sincèrement tous les fonctionnaires des ministères qui ont apporté leur collaboration pour fournir les statistiques et commenter leur présentation, leur pertinence et leur lien par rapport aux droits des enfants établis dans la Convention. Par-dessus tout, cette collaboration renforce et reflète l'engagement des administrateurs publics à assumer eux-mêmes les obligations de la province en vertu de la Convention et à rendre compte de nouvelles façons sur le respect de cet engagement pris envers les enfants.

En second lieu, ce rapport d'analyse a été préparé pour mettre moins l'accent sur les ministères et plus sur la façon dont l'ensemble du gouvernement provincial mesure le respect de ses obligations concernant les droits particuliers garantis par la Convention. Les tableaux et graphiques présentés ci-après ont été regroupés en fonction d'articles précis de la Convention. La Convention compte 54 articles et deux protocoles facultatifs définissant les droits de la personne fondamentaux de tous les enfants. Les droits garantis par chaque article n'étant pas tous mesurables en matière de résultats statistiques, la numérotation des articles n'est pas séquentielle, certains droits et articles ayant été omis. Vous trouverez le texte complet de la Convention à l'adresse <http://www2.ohchr.org/french/law/crc.htm>.

En cet anniversaire particulier de la Convention, nous espérons que la présente publication donnera plus de pertinence à ce texte et permettra aux Néo-Brunswickois, et plus particulièrement aux fonctionnaires, d'être plus sensibles au travail effectué année après année dans le cadre du respect par le Nouveau-Brunswick de ses obligations juridiques internationales vis-à-vis des enfants. L'UNICEF et le Comité des droits de l'enfant de l'ONU ont invité les fonctionnaires de tous les États signataires de cette convention à faire preuve de méthode et de rigueur pour s'assurer que les droits garantis aux enfants sont pris au sérieux et entièrement respectés. L'un des mécanismes centraux proposés pour ce type de mise en œuvre est la préparation d'études de l'impact sur les droits des enfants lorsque de nouvelles mesures législatives, réglementaires ou de politique pouvant avoir des incidences sur les enfants et les familles sont adoptées. Cette méthodologie s'impose comme une meilleure pratique de politique publique, mais elle ne réussira que lorsque des données fiables sur les enfants et les jeunes dans la province seront compilées, examinées et mises à la disposition du public par l'intermédiaire d'une procédure annuelle régulière comme ce rapport.

Nous espérons que l'utilisation de la Convention comme base du rapport soulignera l'importance de ce dernier et sa vision d'un monde meilleur pour les enfants. Nous espérons également que cette vision incitera le Nouveau-Brunswick à obtenir de meilleurs résultats pour les enfants et la jeunesse et à s'intéresser davantage à la protection de l'enfance dans le monde entier. À titre d'instrument international ayant

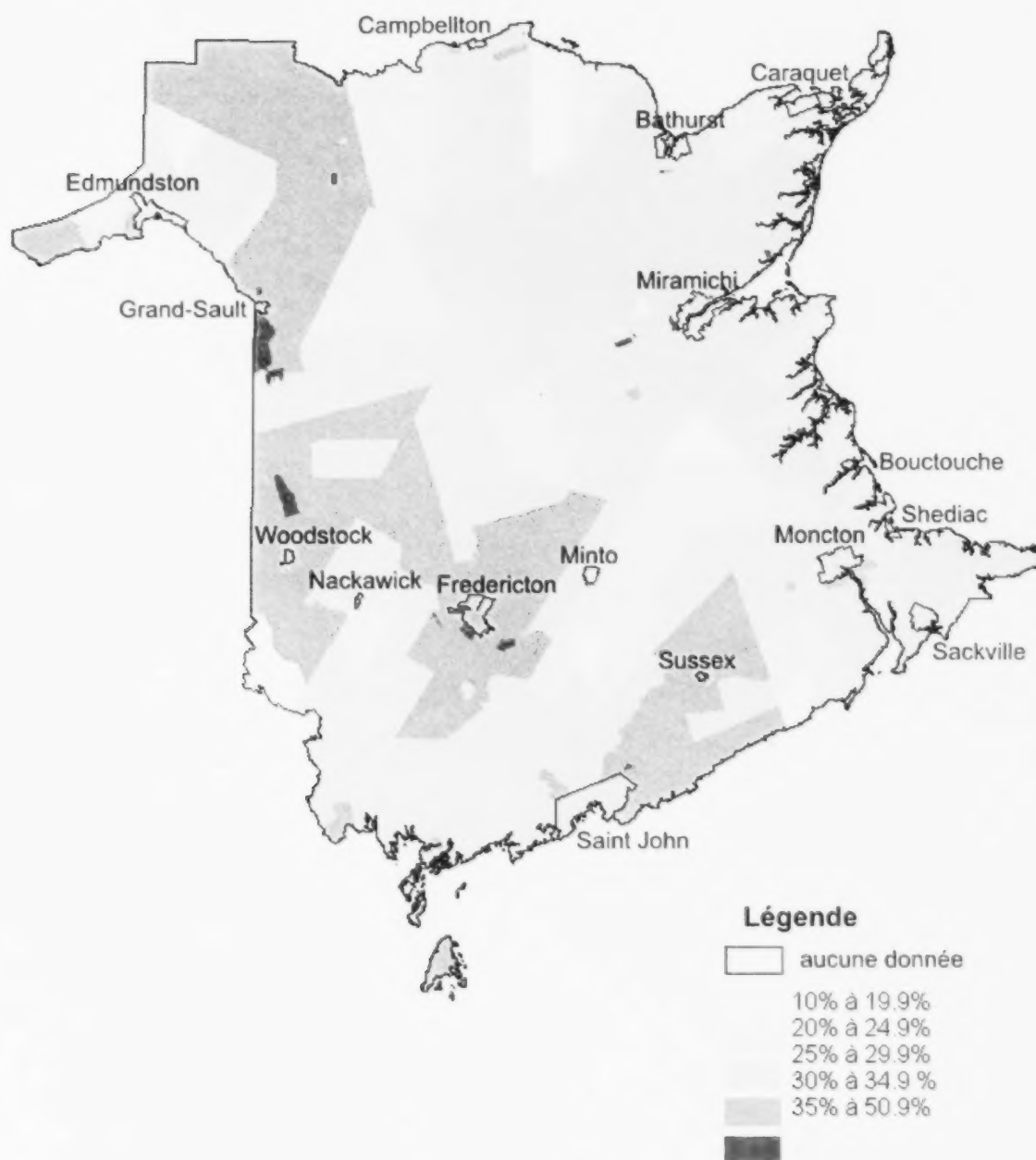
force obligatoire et ratifié par le Canada, la Convention oblige les États à garantir les droits des enfants. Tous les Néo-Brunswickois sont appelés, par l'intermédiaire de cet instrument, à apporter leur contribution afin de tenir les promesses que nous avons faites aux enfants.

Par conséquent, la Convention est une base idéale pour mesurer les progrès que notre société a accomplis pour protéger les droits des enfants et des jeunes. Elle nous aide à comprendre les domaines où nous ne respectons pas notre engagement d'assurer les droits les plus fondamentaux de nos enfants et de notre jeunesse. La Convention souligne également les obligations particulières reposant sur les parents, les médias, les éducateurs et les autres professionnels travaillant avec les enfants et les jeunes. Ces obligations traduisent la valeur que nous donnons à nos enfants, mais elles nous rappellent surtout que ces enfants partagent, pendant leur développement et dès le tout début, des valeurs égales de dignité humaine et de droits de la personne qui font d'eux des individus de plein droit méritant une reconnaissance et un respect égaux, même si les parents ou d'autres personnes doivent parler en leur nom.

Nous espérons que ce rapport sera utilisé comme outil afin de définir les mesures à prendre pour améliorer la qualité de vie et les chances des enfants et des jeunes au Nouveau-Brunswick, et pour aider chacun de nous, plus âgé ou plus jeune, à mieux comprendre et respecter les droits et les garanties que décrit la Convention.

Bernard Richard
Ombudsman et Défenseur des enfants et de la jeunesse

Néo-Brunswickois(es) de moins de 25 ans
comme proportion de la population entière
Subdivisions de recensement - Recensement 2006



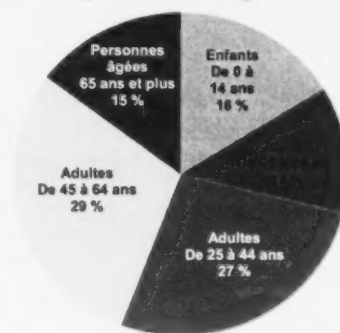
ARTICLE 1 : DÉFINITION D'UN ENFANT

Au sens de la présente Convention, un enfant s'entend de tout être humain âgé de moins de dix-huit ans, sauf si la majorité est atteinte plus tôt en vertu de la législation qui lui est applicable.

L'objectif de l'article 1 est d'étendre les droits à tous les individus âgés de moins de 18 ans. Cet article établit une norme minimale concernant les personnes devant profiter de ses garanties et de sa protection. Au Nouveau-Brunswick, l'Assemblée législative ayant défini la majorité à 19 ans, les enfants et les jeunes continuent à bénéficier des dispositions de la Convention jusqu'à cet âge-là. L'article 1 reconnaît également que, dans certaines circonstances, la majorité ou certains droits associés à l'âge adulte peuvent être atteints plus tôt conformément aux lois nationales, ce qui arrive par exemple au Nouveau-Brunswick au moment du mariage d'un mineur.

Aux fins de ce rapport, des données ont été recueillies, là où cela est possible, jusqu'à l'âge de 24 ans. Cela souligne le fait que, même si l'âge de la majorité au Nouveau-Brunswick est légalement fixé à 19 ans, les jeunes adultes restent un groupe vulnérable devant être particulièrement accompagné dans la transition vers l'âge adulte. Les données ci-dessous et la carte présentée à la page précédente contiennent principalement des données démographiques concernant les enfants et les jeunes.

Population du Nouveau-Brunswick
par tranche d'âge



Population du Nouveau-Brunswick par sexe et tranche d'âge, 2006

Groupe d'âge	Sexe masculin		Sexe féminin		Les deux	
Enfants de 0 à 14 ans	60 655	8 %	57 595	8 %	118 250	16 %
Jeunes de 15 à 24 ans	46 775	6 %	45 560	6 %	92 335	13 %
Adultes de 25 à 44 ans	95 740	13 %	101 200	14 %	196 940	27 %
Adultes de 45 à 64 ans	105 830	14 %	108 995	15 %	214 825	29 %
Personnes âgées (65 ans et plus)	46 485	6 %	61 150	8 %	107 635	15 %
Totaux	355 485		374 500		729 985	100 %

Source : Statistique Canada. Recensement 2006 (100 % des données).

Néo-Brunswickois(es) de moins de 25 ans
comme proportion de la population entière
Subdivisions de recensement - Recensement 2006



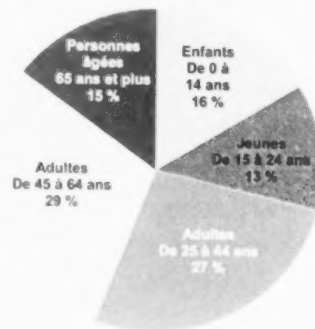
ARTICLE 1 : DÉFINITION D'UN ENFANT

Au sens de la présente Convention, un enfant s'entend de tout être humain âgé de moins de dix-huit ans, sauf si la majorité est atteinte plus tôt en vertu de la législation qui lui est applicable.

L'objectif de l'article 1 est d'étendre les droits à tous les individus âgés de moins de 18 ans. Cet article établit une norme minimale concernant les personnes devant profiter de ses garanties et de sa protection. Au Nouveau-Brunswick, l'Assemblée législative ayant défini la majorité à 19 ans, les enfants et les jeunes continuent à bénéficier des dispositions de la Convention jusqu'à cet âge-là. L'article 1 reconnaît également que, dans certaines circonstances, la majorité ou certains droits associés à l'âge adulte peuvent être atteints plus tôt conformément aux lois nationales, ce qui arrive par exemple au Nouveau-Brunswick au moment du mariage d'un mineur.

Aux fins de ce rapport, des données ont été recueillies, là où cela est possible, jusqu'à l'âge de 24 ans. Cela souligne le fait que, même si l'âge de la majorité au Nouveau-Brunswick est légalement fixé à 19 ans, les jeunes adultes restent un groupe vulnérable devant être particulièrement accompagné dans la transition vers l'âge adulte. Les données ci-dessous et la carte présentée à la page précédente contiennent principalement des données démographiques concernant les enfants et les jeunes.

Population du Nouveau-Brunswick
par tranche d'âge



Population du Nouveau-Brunswick par sexe et tranche d'âge, 2006

Groupe d'âge	Sexe masculin		Sexe féminin		Les deux	
Enfants de 0 à 14 ans	60 655	8 %	57 595	8 %	118 250	16 %
Jeunes de 15 à 24 ans	46 775	6 %	45 560	6 %	92 335	13 %
Adultes de 25 à 44 ans	95 740	13 %	101 200	14 %	196 940	27 %
Adultes de 45 à 64 ans	105 830	14 %	108 995	15 %	214 825	29 %
Personnes âgées (65 ans et plus)	46 485	6 %	61 150	8 %	107 635	15 %
Totaux	355 485		374 500		729 985	100 %

Source : Statistique Canada. Recensement 2006 (100 % des données).

ARTICLE 1 : DÉFINITION D'UN ENFANT

L'objectif de l'article 1 est d'étendre les droits à tous les individus âgés de moins de 18 ans. Cet article établit une norme minimale concernant les personnes devant profiter de ses garanties et de sa protection. Au Nouveau-Brunswick, l'Assemblée législative ayant adopté la Loi sur le 19 ans, les enfants et les jeunes continuant à bénéficier des dispositions de la Convention jusqu'à cet âge-là. L'article 1 reconnaît également que, dans certaines circonstances, la jouissance de certains droits associés à l'âge adulte pourrait être déniée plus tôt conformément aux lois nationales, ce qui arrive par exemple en matière d'accès au droit de mariage d'un mineur.

En outre, les enfants et les jeunes ont des besoins qui leur sont propres. La Convention reconnaît l'importance de la famille et de la communauté et reconnaît que le meilleur intérêt de l'enfant est la première préoccupation. Le 19 ans, qui marque l'âge de la majorité, est également l'âge où les jeunes commencent à être considérés comme des adultes. La Convention reconnaît également que les besoins des jeunes diffèrent de ceux des adultes et que les jeunes ont des besoins particuliers en matière de développement personnel, de santé et de bien-être.

Population du Nouveau-Brunswick par tranche d'âge



Population du Nouveau-Brunswick par sexe et tranche d'âge, 2006

Tranche d'âge	Sexe masculin	Sexe féminin	Les deux
0-4 ans	57 595	57 595	115 190
5-9 ans	45 567	45 567	91 134
10-14 ans	101 200	101 200	202 400
15-19 ans	108 995	108 995	217 990
20-24 ans	61 750	61 750	123 500
Totaux	165 485	164 500	329 985

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, données de base.

Prendre au sérieux les droits des enfants commence par définir clairement qui sont les enfants parmi nous, puisque ce sont eux qui détiennent ces droits. Il faut être méthodique pour savoir dans quelles régions, urbaines ou rurales, francophones ou anglophones, ils sont largement concentrés, connaître leur répartition par sexe, par langue minoritaire ou par statut culturel, et découvrir ce que révèlent les tendances en matière de croissance ou de contraction démographique de cette cohorte d'âge. D'une façon plus générale, nos données démographiques doivent contenir des statistiques sur les naissances et les décès dans ce groupe d'âge afin d'aider à accroître la vigilance

concernant les décès évitables ou les mortinaissances.

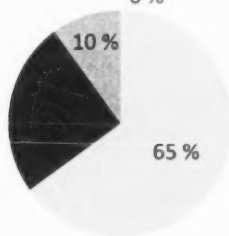
Naissances au N.-B. en fonction de l'âge de la mère et du résultat, 2007

Âge de la mère	Toutes les naissances		Naissances vivantes		Mortinaissances	
Moins de 15 ans	5	0,1 %	5	0,1 %	0	0,0 %
De 15 à 19 ans	480	6,6 %	474	6,6 %	6	13,0 %
De 20 à 24 ans	1 601	22,0 %	1 590	22,0 %	11	23,9 %
Plus de 24 ans	5 190	71,3 %	5 161	71,4 %	29	63,0 %
Totaux	7 276	100 %	7 230	100,0 %	46	100,0 %

Source : Statistiques de l'état civil du gouvernement du Nouveau-Brunswick, rapport annuel 2007.

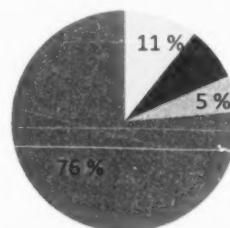
Décès néonataux

- < 1 jour
- De 1 à 6 jours
- De 7 à 13 jours
- De 14 à 27 jours
- 0 %



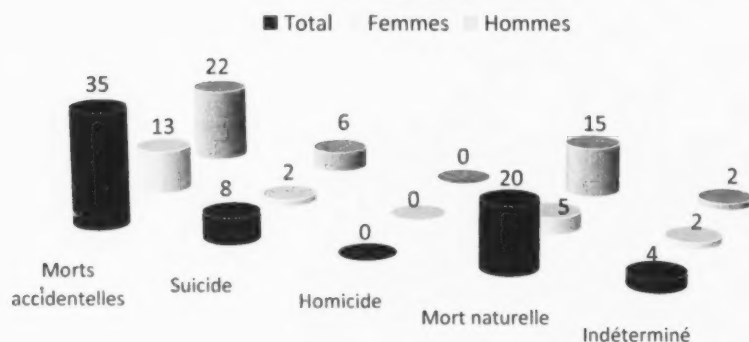
Décès post-néonataux

- De 28 jours à 3 mois
- De 3 à 6 mois
- De 6 à 12 mois
- Plus d'un an



Source : Statistiques de l'état civil du gouvernement du Nouveau-Brunswick, rapport annuel 2007.

Statistiques sur les décès des personnes âgées de 0 à 19 ans



	2007	2006
Nombre total de décès au N.-B.	1 593	1 608
% de décès des 0 à 19 ans	4 %	3 %

Source : Bureau du coroner en chef du N.-B., Rapport annuel 2007.

ARTICLE 8 : PRÉSERVATION DE L'IDENTITÉ

1. Les États parties s'engagent à respecter le droit de l'enfant de préserver son identité, y compris sa nationalité, son nom et ses relations familiales, tels qu'ils sont reconnus par la loi, sans ingérence illégale. [...]

Les gouvernements doivent respecter et protéger le droit d'un enfant à préserver son nom, son identité et ses relations familiales. L'UNICEF affirme que si un enfant est illégalement privé d'une partie de son identité, les gouvernements doivent agir rapidement pour le protéger et l'aider rétablir son identité. L'article 8 reconnaît l'importance de l'identité pour un enfant et définit les aspects englobés par ce concept, outre le nom, la nationalité et les relations familiales.

L'application de ce droit a été une question particulièrement d'actualité au Canada et au Nouveau-Brunswick ces dernières années, car un nombre croissant de Néo-Brunswickois cherche à renouer avec des parents biologiques et vice-versa. Les agences d'adoption sont d'avis que l'absence d'identité et d'appartenance à une famille entraîne souvent des séquelles irrémédiables pour le bien-être psychologique des enfants, d'où la référence aux relations familiales dans l'article 8.

Aujourd'hui, au Nouveau-Brunswick, un élément clé de l'identité d'un enfant réside souvent dans son appartenance à une communauté linguistique officielle. Il est facilement repérable par les données d'inscription à l'école par secteur linguistique.

Cette information est présentée ci-dessous. La Charte canadienne des droits et libertés garantit un certain droit à l'instruction, notamment aux enfants appartenant à un groupe linguistique officiel minoritaire. Par conséquent, le droit à une identité devient important pour les enfants appartenant aux groupes linguistiques officiels minoritaires du Canada, car il a une incidence importante sur leur droit à l'instruction. Si l'identité d'un enfant est inconnue, il peut perdre ses droits aux termes de la Charte.

De même, l'identité est liée à la jouissance d'autres droits des minorités culturelles et autochtones définies dans l'article 30 ci-dessous. Enfin, l'article 8 est également lié au nombre d'enfants sous soins et au droit de ces enfants de préserver des relations familiales. Néanmoins, ces statistiques sont présentées ci-dessous en relation avec les droits des enfants en matière de prestations et d'adoption aux termes des articles 18 et 21 respectivement.

Statistiques choisies sur l'enseignement public, Nouveau-Brunswick, 2007 et 2008

	Anglophones		Francophones		Province		% de variation
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
Nombre d'écoles	228	228	98	98	326	326	0 %
Nombre d'inscriptions	77 288	78 563	31 119	31 725	108 407	110 288	-2 %
Éducateurs ¹	5 702	5 586	2 434	2 376	8 135	7 962	2 %
Rapport élèves/éducateurs	13,6	14,1	12,8	13,4	13,3	13,9	-4 %
Élèves suivant un enseignement à domicile	493	529	31	33	524	562	-7 %
Élèves fréquentant des écoles indépendantes	819	814	-	-	819	814	1 %

¹ Les éducateurs sont les employés qui offrent de l'enseignement ou des services professionnels aux élèves. Les postes vacants au 30 septembre 2008 et 2007, respectivement, sont exclus.

Source : Ministère de l'Éducation, 2009.

ARTICLE 18 : RESPONSABILITÉ COMMUNE POUR ÉLEVER L'ENFANT ET ASSURER SON DÉVELOPPEMENT

[...] les deux parents ont une responsabilité commune pour ce qui est d'élever l'enfant et d'assurer son développement. La responsabilité d'élever l'enfant et d'assurer son développement incombe au premier chef aux parents ou, le cas échéant, à ses représentants légaux. Ceux-ci doivent être guidés avant tout par l'intérêt supérieur de l'enfant. [...]

L'article 18 reconnaît la responsabilité des deux parents à l'heure d'élever l'enfant et met l'accent sur un développement fondé sur l'intérêt supérieur de l'enfant. Néanmoins, l'article demande également aux États d'aider les familles, en exigeant qu'ils « accordent l'aide appropriée aux parents et aux représentants légaux de l'enfant dans l'exercice de la responsabilité qui leur incombe d'élever l'enfant ». Dans ce rôle, ils doivent assurer la création d'institutions, d'établissements et de services chargés de

veiller au bien-être des enfants. L'objectif de cet article n'est pas de donner moins de responsabilités aux parents pour les transférer à l'État, mais plutôt de souligner que les parents sont les premiers responsables du bien-être de leur enfant et que la responsabilité principale de l'État est de les aider.¹

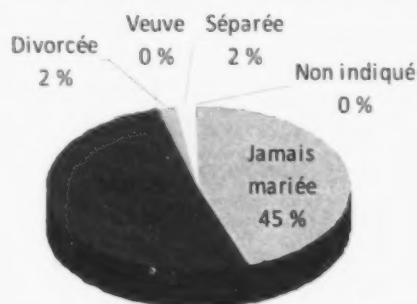
Pour ce qui est de respecter les objectifs de l'article 18, notre réussite en tant que province se mesure en grande partie par le nombre d'enfants devant être pris en charge par rapport au niveau de services de prévention fourni aux parents pour les aider à respecter leurs obligations vis-à-vis de leurs enfants, qui peuvent donc rester à leur charge. Alors

que l'article 18 évoque clairement le rôle des deux parents, des données pertinentes liées au type de famille sont également présentées dans cette section.

Certains indicateurs du niveau de soutien que la province doit apporter pour aider les parents à répondre aux besoins d'un enfant varient en fonction de l'âge de la mère au moment de la naissance et de sa situation de famille. La nécessité de diminuer la fécondité des adolescentes est reflétée dans les objectifs du Millénaire pour le développement et elle est associée aux risques élevés pour l'enfant liés aux défis sur le plan scolaire et socioéconomique qui découlent du statut de mère adolescente².

L'État a l'obligation de soutenir tous les parents, pas seulement ceux qui ont des difficultés à prendre soin de leurs enfants. Les indicateurs de réussite de la province dans ce domaine peuvent être par exemple la disponibilité des garderies et les programmes de subventions.

Naissances vivantes par situation de famille de la mère, 2007



¹ http://www.unicef.org/crc/files/Rights_overview.pdf

² http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Resources/Static/Products/Progress2008/MDG_Report_2008_Fr.pdf#page=15

veiller au bien-être des enfants. L'objectif de cet article n'est pas de donner moins de responsabilités aux parents pour les transférer à l'État, mais plutôt de souligner que les parents sont les premiers responsables du bien-être de leur enfant et que la responsabilité principale de l'État est de les aider.¹

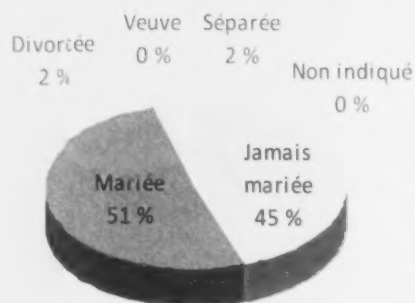
Pour ce qui est de respecter les objectifs de l'article 18, notre réussite en tant que province se mesure en grande partie par le nombre d'enfants devant être pris en charge par rapport au niveau de services de prévention fourni aux parents pour les aider à respecter leurs obligations vis-à-vis de leurs enfants, qui peuvent donc rester à leur charge. Alors

que l'article 18 évoque clairement le rôle des deux parents, des données pertinentes liées au type de famille sont également présentées dans cette section.

Certains indicateurs du niveau de soutien que la province doit apporter pour aider les parents à répondre aux besoins d'un enfant varient en fonction de l'âge de la mère au moment de la naissance et de sa situation de famille. La nécessité de diminuer la fécondité des adolescentes est reflétée dans les objectifs du Millénaire pour le développement et elle est associée aux risques élevés pour l'enfant liés aux défis sur le plan scolaire et socioéconomique qui découlent du statut de mère adolescente².

L'État a l'obligation de soutenir tous les parents, pas seulement ceux qui ont des difficultés à prendre soin de leurs enfants. Les indicateurs de réussite de la province dans ce domaine peuvent être par exemple la disponibilité des garderies et les programmes de subventions.

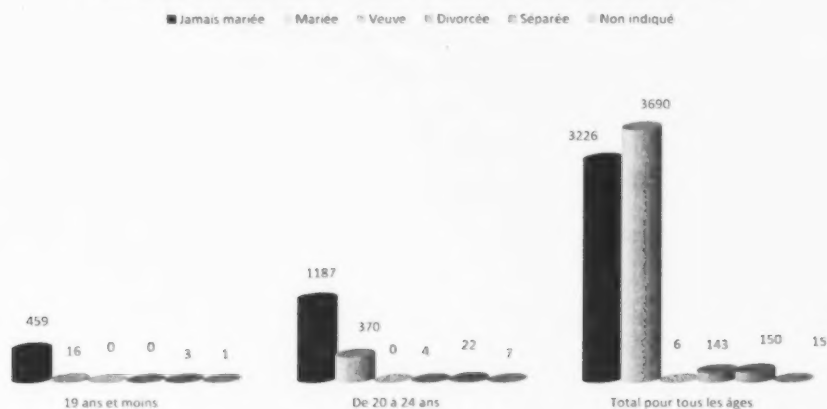
Naissances vivantes par situation de famille de la mère, 2007



¹ http://www.unicef.org/crc/files/Rights_overview.pdf

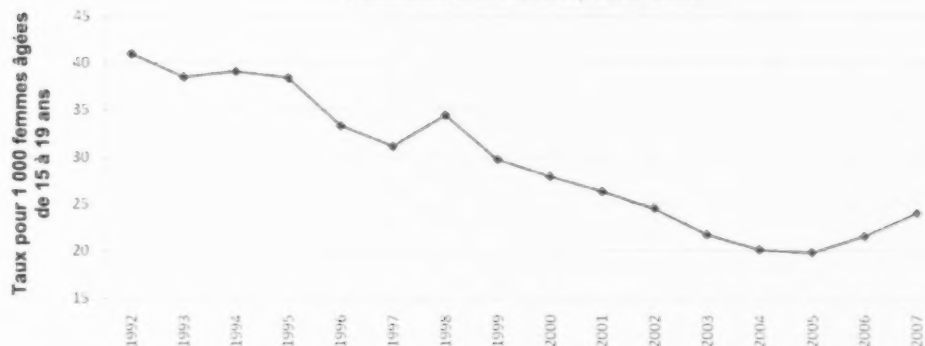
² http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Resources/Static/Products/Progress2008/MDG_Report_2008_44.pdf#page=15

Naissances vivantes par âge et par situation de famille de la mère



Source : Statistiques de l'état civil du gouvernement du Nouveau-Brunswick, rapport annuel 2007.

Taux de grossesse chez les adolescentes, Nouveau-Brunswick, 1992-2007



Source : Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

Gardes d'enfant subventionnées et soutien	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre d'établissements approuvés de garde d'enfants	519	470	10 %
Nombre de places disponibles dans les services de garde d'enfants	17 014	15 506	10 %
Enfants bénéficiant du Programme d'assistance aux services de garderie	5 308	5 624	-6 %
Enfants bénéficiant des services de garderie intégrée	276	322	-14 %
Montant annuel recueilli (en \$) par les Services des ordonnances de soutien familial (SOSF)	4 413 480 \$	4 499 685 \$	-2 %
Ménages recevant l'aide sociale profitant des ordonnances de soutien familial	2 761	2 869	-4 %

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

ARTICLE 19 : PROTECTION CONTRE LA VIOLENCE, L'ATTEINTE, LA BRUTALITÉ, LA NÉGLIGENCE ET LES MAUVAIS TRAITEMENTS

1. Les États parties prennent toutes les mesures législatives, administratives, sociales et éducatives appropriées pour protéger l'enfant contre toute forme de violence, d'atteinte ou de brutalités physiques ou mentales, d'abandon ou de négligence, de mauvais traitements ou d'exploitation, y compris la violence sexuelle [...].

L'article 19 énonce clairement que les efforts de protection des enfants doivent dépasser les services de protection de l'enfance. Les mesures législatives, administratives, sociales et éducatives sont explicitement mentionnées, ainsi que « l'établissement de programmes sociaux visant à fournir l'appui nécessaire à l'enfant et à ceux à qui il est confié ».

Les enfants ont le droit d'être protégés contre toutes les formes de brutalité, de négligence, d'exploitation et de violence. L'article 19 avait pour objectif que les pays prennent des mesures afin d'éliminer toutes les formes de violence contre les enfants. Il cherchait également à encourager tous les pays à adopter et à appliquer des lois, ainsi qu'à améliorer la mise en œuvre de politiques et de programmes, visant à protéger les enfants de toutes les formes de violence, de négligence, de brutalité et de mauvais traitements, que ce soit chez eux, à l'école ou dans d'autres institutions, dans leur milieu de travail ou dans la collectivité.

Alors que l'article évoque spécifiquement le besoin d'investir dans des modèles préventifs de prestation de services de protection de l'enfance, la réussite de tels modèles se mesurera inévitablement à la lumière des résultats associés au nombre d'enfants souffrant de négligence ou de brutalité dans la province. Dans ce domaine, le plus difficile pourrait être de veiller à ce que les cas de négligence, par exemple, soient correctement signalés et enregistrés.

Le Canada ne dispose pas d'une définition uniforme de ce qui constitue un enfant ayant besoin de protection. Actuellement, les législations provinciales ne sont pas cohérentes. Tous les enfants à protéger n'ont pas besoin des mêmes attentions : certains ont peut-être besoin de counseling, alors qu'il faut à d'autres une maison ou un traitement médical approprié. La détermination appropriée de ces différents besoins est essentielle pour créer un système viable de protection de l'enfance fonctionnant dans l'intérêt de l'enfant plutôt que des parents ou de l'État.

Au Nouveau-Brunswick, cet article a par exemple été mis œuvre par l'entremise de la *Loi sur les services à la famille*, qui oblige les membres des forces de police à signaler tous les cas de brutalité et de négligence des enfants (y compris l'exploitation sexuelle). D'après la Loi, la police et les préposés à la protection de l'enfance travaillant pour les ministères de la Santé et du Développement social sont responsables d'enquêter sur les cas possibles de violence à l'égard des enfants. Le rôle de la police est de déterminer

l'existence d'une activité criminelle, alors que le préposé à la protection de l'enfance doit déterminer s'il y a un risque pour la sécurité et le développement de l'enfant. Toutefois, la protection de l'enfant est la priorité absolue pour la police, comme pour les préposés à la protection de l'enfance.

En outre, les protocoles relatifs aux enfants victimes de violence du Nouveau-Brunswick donnent des pistes aux agents des services correctionnels, aux agents de police, aux travailleurs sociaux, aux enseignants et aux professionnels de la santé qui ont affaire à des enfants ayant été maltraités. Ces protocoles ont été utiles pour sensibiliser les professionnels aux problèmes ayant trait à la violence contre les enfants.

La limite est floue entre les punitions corporelles et la violence physique. Aucune loi interdisant explicitement toutes les formes de punition corporelle n'a été approuvée et l'article 43 du *Code criminel*, qui autorise les punitions corporelles, reste en vigueur et a été confirmé par la Cour suprême du Canada en 2004 à l'occasion d'une contestation constitutionnelle.³ L'éducation est un facteur clé pour limiter les punitions corporelles au moyen de programmes qui font connaître au public d'autres méthodes de discipline, les mérites du renforcement positif et les méfaits des punitions corporelles.⁴

Les tableaux ci-dessous sont largement tirés des rapports annuels du ministère du Développement social et nous permettent par conséquent de commencer à comparer les différentes années. Ils donnent un échantillon de certains des services de protection fournis aux enfants et aux personnes qui en ont la charge au Nouveau-Brunswick.

Les statistiques illustrent, entre autres, une augmentation du nombre d'enfants dans la province faisant l'objet d'une orientation vers les services de protection de l'enfance, ainsi que du nombre d'enfants trouvant refuge dans des maisons de transition.



³ *Canadian Foundation for Children, Youth and the Law c. Canada (procureur général)* (2004) 1 S.R.C. 76.

⁴ Rapport provisoire du Comité sénatorial permanent des droits de la personne, *Qui dirige, ici? Mise en œuvre efficace des obligations internationales du Canada relatives aux droits des enfants*, novembre 2005.

Statistiques choisies concernant la protection de l'enfance	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Demandes de services de protection de l'enfance	7 331	6 632	11 %
Cas actifs de protection de l'enfance	1 588	1 601	-1 %
Enfants de moins de 16 ans bénéficiant des services de protection de l'enfance	2 901	2 863	1 %
Âge moyen des enfants de moins de 16 ans bénéficiant des services de protection de l'enfance	7,9	8,1	-2,4 mois
Coût total des services de protection de l'enfance	s.o.	14 711 462 \$	s.o.
Investissement total dans l'aide à l'enfance	s.o.	34 562 871 \$	s.o.

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

Services sociaux pour la jeunesse	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Jeunes recevant l'aide sociale (politique pour les jeunes)	334	350	-5 %
Investissement total dans l'aide à l'enfance	s.o.	34 562 871 \$	s.o.

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

ARTICLE 21 : ADOPTION

Les États parties qui admettent et/ou autorisent l'adoption s'assurent que l'intérêt supérieur de l'enfant est la considération primordiale en la matière...

Après avoir souligné la primauté accordée à l'intérêt supérieur de l'enfant, cet article établit plusieurs normes concernant les procédures d'adoption. Le préambule de la Convention indique qu'un enfant doit grandir dans un « milieu familial ». Le droit de l'enfant à un foyer aimant quelles que soient les circonstances trouve naissance dans les premières versions de la Convention, à savoir, la Déclaration des droits de l'enfant proposée en 1951 par les Nations Unies. L'inclusion du droit à un système d'adoption dans lequel l'intérêt supérieur de l'enfant est la considération primordiale témoigne du fait qu'il y a de nombreuses autres façons valables de prendre soin d'un enfant qui n'est pas sous la garde de ses propres parents. En n'imposant aux États aucune obligation de disposer d'un système d'adoption, l'article reconnaît que l'adoption peut ne pas être appropriée ou prendre différentes formes dans certaines cultures. Tout en établissant certaines lignes directrices fondamentales pour de bonnes pratiques en matière d'adoption, l'exigence de considérer principalement l'intérêt supérieur de l'enfant garantit que d'autres motifs ne causent pas l'adoption. En effet, cela fait référence au fait que certaines personnes pourraient malheureusement être attirées par le gain financier.

En ce qui concerne les adoptions à l'étranger, la Convention exige que les États parties garantissent que le placement de l'enfant ne se traduise pas par « un profit matériel indu ». L'adoption à l'étranger et les complications supplémentaires qu'elle suppose imposent souvent des efforts plus importants pour veiller à ce que le processus garde comme priorité les meilleurs intérêts de l'enfant. Le Comité des droits de l'enfant exige en outre que les États prouvent qu'ils satisfont à la Convention de la Haie en matière d'adoption internationale (Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale).

Afin de veiller à ce que l'enfant bénéficie des droits qui lui sont garantis en vertu du présent article, il faut s'assurer que les politiques et procédures en matière d'adoption suivent les meilleures pratiques. Ces politiques concernent, entre autres, le statut de l'enfant, la préservation de son identité, sa participation, les institutions autorisées à effectuer des adoptions et l'implication d'autres personnes.

D'après les renseignements suivants, pour beaucoup d'enfants au Nouveau-Brunswick, l'adoption correspond à la promesse d'un foyer aimant et d'un milieu familial. Il peut s'agir d'adoptions privées ou internationales et qui concernent des enfants d'âge divers.

Statistiques concernant le programme d'adoption	2008-2009	2007-2008	% de variation
Familles recevant des subventions pour l'adoption d'enfants ayant des besoins spéciaux	284	239	19 %
Nourrissons placés en adoption	7	12	-42 %
Enfants plus âgés ayant des besoins spéciaux, placés en adoption ou adoptés (depuis 1992)	730	679	8 %
Adoptions privées	14	19	-26 %
Adoptions internationales	38	48	-21 %

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

ARTICLE 23 : DROITS DES ENFANTS MENTALEMENT OU PHYSIQUEMENT HANDICAPÉS

...les enfants mentalement ou physiquement handicapés doivent mener une vie pleine et décente, dans des conditions qui garantissent leur dignité, favorisent leur autonomie et facilitent leur participation active à la vie de la collectivité...

Cet article reconnaît que les enfants handicapés ont des besoins spéciaux qui doivent être satisfaits par les États. Précisément, il donne aux États la responsabilité de garantir que les enfants handicapés et leurs familles bénéficient de l'aide appropriée, notamment en matière d'éducation, de formation, de soins de santé, de rééducation, de préparation à l'emploi et d'activités récréatives. Plus récemment, la communauté internationale a adopté un nouvel instrument international de défense des droits de la

personne qui traite des droits des personnes handicapées. Au Nouveau-Brunswick, les enfants handicapés doivent bénéficier de l'application de ces normes internationales qui engagent légalement la province.

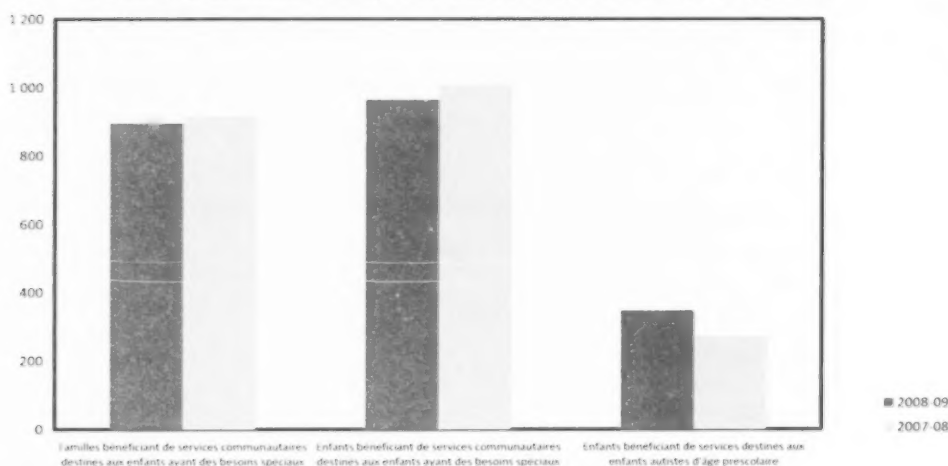
L'application de ces obligations internationales en matière de droits de la personne aux plus vulnérables d'entre nous signifie qu'il faut tout d'abord établir le nombre d'enfants handicapés dans nos collectivités et leurs besoins pour ensuite déterminer les programmes et avantages que nous pouvons leur offrir afin qu'ils aient les mêmes chances que les autres enfants.

Les renseignements ci-dessous indiquent certains ensembles de données disponibles chaque année pour assurer un suivi sur les enfants handicapés au Nouveau-Brunswick et sur les services qui leur sont offerts.

Personnes handicapées, par catégorie d'âge	Garçons	Filles	Total
Total des personnes handicapées – toutes catégories d'âge confondues	57 500	65 040	122 540
De 0 à 4 ans	380	170	550
De 5 à 14 ans	2 710	1 420	4 130
De 15 à 24 ans	2 450	2 510	4 970
% d'enfants et d'adolescents sur l'ensemble des personnes handicapées	10 %	6 %	8 %

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités, 2006

Services gouvernementaux pour les enfants ayant des besoins spéciaux



Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009

ARTICLE 24 : DROIT AU MEILLEUR ÉTAT DE SANTÉ POSSIBLE

Les États parties reconnaissent le droit de l'enfant de jouir du meilleur état de santé possible et de bénéficier de services médicaux et de rééducation. Ils s'efforcent de garantir qu'aucun enfant ne soit privé du droit d'avoir accès à ces services...

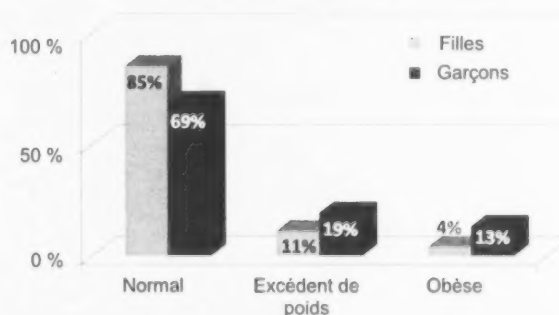
Cet article définit plusieurs mesures qui doivent être prises en vue de garantir le meilleur état de santé possible pour les enfants et présente un tableau complet des services de soins de santé inclus comme les soins prophylactiques et l'éducation. En outre, il s'agit d'adopter des mesures en vue d'abolir les pratiques traditionnelles préjudiciables à la santé des enfants [24(3)] et de favoriser et d'encourager la coopération internationale en vue d'assurer la pleine réalisation du droit reconnu dans l'article [24(4)], en tenant particulièrement compte des besoins des pays en voie de développement.

Un des principes directeurs de la Convention est que tous les enfants ont le droit de vivre, de survivre et de se développer. À ces fins, il est essentiel que les enfants atteignent et conservent le meilleur état de santé possible. Ainsi, la réduction du taux de mortalité infantile a été mise en avant comme l'un des objectifs du Millénaire de l'ONU. Bien que cela soit particulièrement important pour les pays en voie de développement qui présentent des taux élevés de mortalité infantile, cet objectif exige surtout que le Nouveau-Brunswick s'assure que tous les enfants disposent des ressources nécessaires pour être le plus en santé possible.

Dans la province, de nombreux établissements, programmes et travailleurs de la santé collaborent pour que les enfants puissent, comme promis, atteindre le meilleur état de santé possible. Ces efforts incluent tant les mesures de santé prophylactiques comme l'éducation et la vaccination que le traitement des maladies. Cet article de la Convention exige que l'on prenne en considération la capacité suffisante, tant sur le plan de la qualité que de la quantité des services, à répondre aux problèmes actuels de santé des enfants au Canada, tels que l'obésité et l'autisme.

De même, les renseignements suivants offrent également une perspective holistique de la santé chez l'enfant et prennent en compte divers aspects, comme l'indice de masse corporelle (IMC), les maladies de l'enfance et les problèmes de santé mentale. Ces statistiques sont utiles pour comprendre les besoins en matière de santé des enfants et des adolescents au Nouveau-Brunswick. Les données sur l'indice de masse corporelle doivent permettre de déterminer si les efforts entrepris pour lutter contre l'obésité chez l'enfant sont efficaces. Ce problème est également lié au diabète et au

Catégorie d'IMC par sexe, N.-B., 2007



nombre moyen de pas effectués. Associées, ces statistiques nous permettront de mieux comprendre le problème dans les

années à venir. De plus, elles montrent la position du Nouveau-Brunswick par rapport au reste du pays sur le plan du nombre moyen de pas quotidiens et de la prévalence du diabète, avec une distinction entre hommes et femmes, en 2005 et en 2006. Les chiffres sur la tuberculose et le sida sont également indiqués, tout comme les taux d'infections transmissibles sexuellement. Enfin sont présentées les différentes catégories en matière de troubles de santé mentale, selon le sexe, et comparées aux dernières années. Nous avons la chance de pouvoir établir des comparaisons avec les années précédentes pour de nombreuses données. Nous espérons continuer à obtenir ces données dans les années à venir, afin que les tendances deviennent plus apparentes et qu'il soit possible de cerner les lacunes pour offrir aux enfants les ressources dont ils ont besoin en matière de soins de santé.

Comparaison des catégories d'IMC chez les garçons et les filles de 12 à 17 ans en pourcentage de la population totale

Catégorie d'IMC	Filles			Garçons		
	2007	2005	Variation	2007-2008	2005	Variation
Normal	85 %	76 %	+9 % pts	69 %	71 %	-2 % pts
Excédent de poids	11 %	18 %	-7 % pts	19 %	21 %	-2 % pts
Obèse	4 %	6 %	-2 % pts	13 %	8 %	+5 % pts

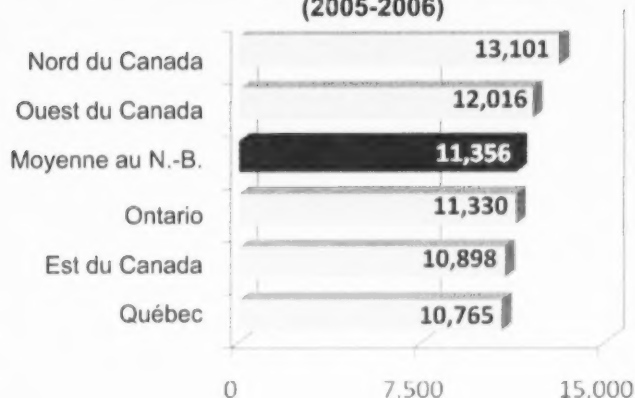
Source : Statistique Canada, Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, cycle 4.1, 2007 par rapport au cycle 3.1, 2005 (ministère de la Santé).

Nombre moyen de pas, par sexe, en 2005-2006

Âge des adolescents	Filles	Garçons	Moyenne du N.-B.
Total (de 5 à 19 ans)	10 735	11 946	11 356
De 5 à 10 ans	11 744	12 936	12 353
De 11 à 14 ans	10 485	12 168	11 367
De 15 à 19 ans	9 463	10 132	9 797

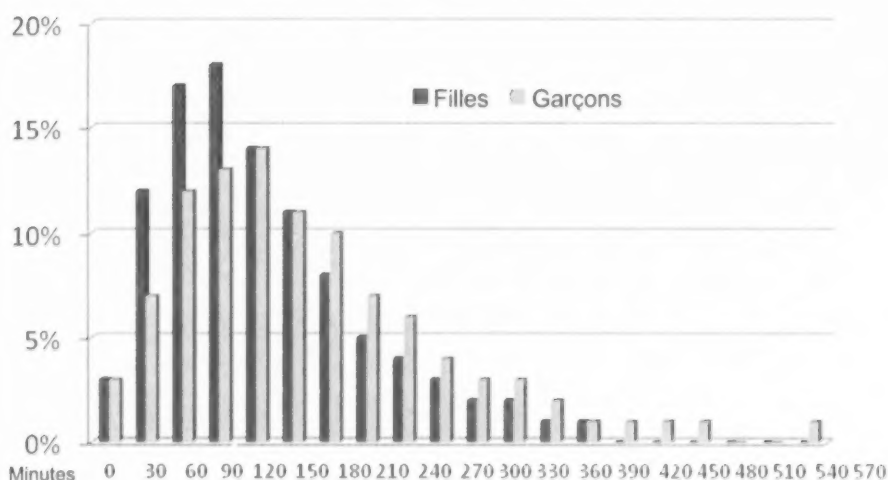
Source : Étude CANPLAY, 2005-2006, ICRCPMV.

Nombre moyen de pas quotidiens (2005-2006)



Selon le Guide d'activité physique canadien, le nombre recommandé de pas quotidiens est de 16 500. Au Nouveau-Brunswick, 91 % des enfants âgés de 5 à 19 ans ne satisfont pas à ces lignes directrices (87,7 % de garçons et 94,5 % de filles).

Nombre moyen de minutes d'activité physique difficile ou modérée



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

Prévalence du diabète chez les jeunes du Nouveau-Brunswick âgés de 1 à 19 ans

	Filles		Garçons		Total	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Nombre de diabétiques	278	279	320	321	598	600
Taux de prévalence (pour 1 000 habitants)	3,5	3,4	3,8	3,8	s.o.	s.o.

Source : Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

Tuberculose

Au cours des 2 dernières années (2007-2008), il y a eu un seul cas de tuberculose diagnostiquée chez un enfant de moins de 19 ans. Ce cas a été établi en 2007. Le taux de tuberculose pour l'ensemble de la population est de 0,6 pour 100 000 habitants (ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick).

VIH / sida

Aucun nouveau cas de VIH ou de sida n'a été observé en 2008 chez les personnes de moins de 21 ans. Un cas de VIH / sida a été signalé en 2007. Le taux de prévalence pour l'ensemble de la population est de 0,6 pour 100 000 habitants (ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick).

Taux d'infections transmissibles sexuellement chez une population de moins de 19 ans, pour 100 000, Nouveau-Brunswick

Type d'ITS	2008	2007	Taux de variation
Chlamydirose génitale	268	215	24 %
Infection gonococcique	5	3	81 %
Herpès génital	49	40	22 %
Syphilis	-	-	-

Source : Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

État de santé mentale des jeunes du Nouveau-Brunswick, par types de troubles et par sexe

Catégories de troubles de santé mentale au Nouveau-Brunswick	Garçons		Filles		Inconnu		Total		% de variation
	2008-2009	2007-2008	2008-2009	2007-2008	2008-2009	2007-2008	2008-2009	2007-2008	
Comportements perturbateurs et déficit de l'attention	1 626	1 532	526	434	10	2	2 162	1 968	10 %
Troubles dépressifs	282	188	351	296	-	4	633	488	30 %
Troubles alimentaires	6	16	34	18	-	-	40	34	18 %
Troubles bipolaires	48	26	42	22	-	2	90	50	80 %
Troubles liés à la consommation d'alcool	10	10	8	4	-	-	18	14	29 %
Schizophrénie et autres troubles psychotiques	30	12	2	10	-	-	32	22	45 %
Troubles liés à la consommation de cocaïne	8	6	6	2	-	-	14	8	75 %
Troubles liés à la consommation d'opioïdes	-	-	2	-	-	-	2	-	-
Total	2 010	1 790	971	786	10	8	2 991	2 584	16 %

Source : Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

ARTICLE 25 : EXAMEN PÉRIODIQUE D'ENFANTS RECEVANT DES SOINS

Les États parties reconnaissent à l'enfant qui a été placé [...] pour recevoir des soins, une protection ou un traitement [...], le droit à un examen périodique dudit traitement et de toute autre circonstance relative à son placement.

Cet article prévoit la protection spécifique des enfants placés sous les soins des États en imposant que leur traitement et toutes les circonstances associées soient examinés sur une base régulière pour garantir leur caractère approprié et sécuritaire. Il permet de veiller à ce que le principe directeur de « l'intérêt supérieur de l'enfant » établi dans l'article 3 de la Convention soit respecté pour les enfants retirés de leur foyer familial. Au Nouveau-Brunswick, cela est observé conformément à la *Loi sur les services à la famille*, aux normes de la pratique du ministère du Développement social et au manuel d'évaluation des risques qui déterminent les intervalles de temps requis pour les examens périodiques des enfants pris en charge par le ministère. Les renseignements suivants indiquent le nombre actuel d'enfants pris en charge dans la province du Nouveau-Brunswick.

Services résidentiels pour les enfants et les jeunes	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre de familles d'accueil/familles provisoires	668	668	0 %
Nombre de foyers collectifs	38	35	9 %
Nombre d'enfants en placement temporaire	513	546	-6 %
Nombre d'enfants en placement permanent	752	774	-3 %
Jeunes entre 19 et 24 ans bénéficiant des services de post-tutelle	106	110	-4 %

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

ARTICLE 27 : NIVEAU DE VIE SUFFISANT

Les États parties reconnaissent le droit de tout enfant à un niveau de vie suffisant pour permettre son développement physique, mental, spirituel, moral et social...

Cet article est directement lié à l'une des quatre grandes lignes directrices de la convention : le droit à la vie, à la survie et au développement. Les droits économiques des enfants ont tout d'abord été consacrés dans la *Déclaration des droits de l'enfant*⁵, qui a précédé la Convention et a été adoptée par la Société des Nations en 1924. Ils sont également été reconnus dans la *Déclaration des droits de l'enfant de 1959*⁶, qui stipulait que les enfants avaient le droit de vivre dans des conditions de dignité et de ne pas être victimes de négligence.

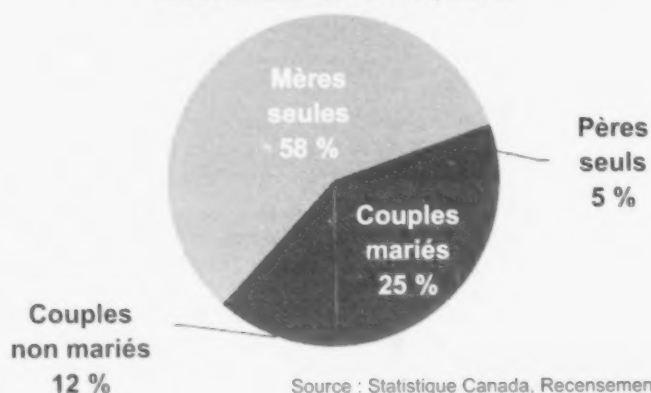
⁵ Société des Nations, Journal officiel, Supplément spécial n° 21, p. 43, le 26 septembre 1924.

⁶ Assemblée générale de l'ONU, résolution 1386 (XIV), le 20 novembre 1959.

Cette récente reconnaissance des droits de l'enfant à un niveau de vie suffisant attribue la responsabilité principale d'offrir ce niveau de vie minimum aux parents, mais précise également le rôle important du gouvernement pour aider les parents et autres personnes ayant la charge de l'enfant à offrir une assistance matérielle, notamment en ce qui concerne l'alimentation, le vêtement et le logement. Dans le cadre de ce rôle, il doit s'assurer que les parents ont la possibilité de prendre soin de leurs enfants. Bien que l'Objectif du Millénaire de l'ONU, centré sur l'élimination de la pauvreté et la faim absolues, ne s'adresse pas directement à la plupart des jeunes citoyens du Nouveau-Brunswick, celui-ci cible aussi le plein emploi productif et le travail décent pour tous, y compris pour les femmes et les jeunes personnes.

Tandis que les mesures actuellement en place, qui permettent de s'assurer que les enfants du Nouveau-Brunswick ont le droit à un niveau de vie suffisant, sont trop nombreuses pour pouvoir les énumérer, celles-ci illustrent la prévalence des enfants au Nouveau-Brunswick qui pourraient avoir besoin d'aide pour obtenir un niveau de vie suffisant et du nombre de personnes qui reçoivent l'aide sociale. Les chiffres relatifs à la consommation d'aliments sains ou non nous permettent de mieux comprendre le niveau de vie actuel des enfants et des jeunes du Nouveau-Brunswick.

**Répartition des familles à faible revenu avec des enfants âgés de moins de 18 ans par type de famille
Nouveau-Brunswick, 2005**



Source : Statistique Canada, Recensement de 2006

Dans le diagramme circulaire ci-contre, on considère qu'un foyer possède de faibles revenus lorsqu'il se situe en dessous du seuil de faible revenu (SFR) avant impôt pour 2005.

Prévalence des familles à faible revenu avant impôt avec des enfants âgés de moins de 18 ans au Nouveau-Brunswick, 2005

Type de famille	Nombre total de familles au Nouveau-Brunswick	Familles à faibles revenus avant impôt	Prévalence des faibles revenus avant impôt
Nombre total de familles	213 960	22 240	10,4 %
Familles de couples	93 305	5 830	6,2 %
Familles de couples mariés	80 265	3 930	4,9 %
Familles de couples non mariés	13 045	1 905	14,6 %
Familles monoparentales ayant un chef féminin	25 840	9 185	35,5 %
Familles monoparentales ayant un chef masculin	5 420	870	16,1 %

Nota : d'autres parents peuvent faire partie de ces familles.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, 20 % des données (revenus de 2005)

Prévalence des personnes en ménage ordinaire à faible revenu avant et après impôt au Nouveau-Brunswick, 2005

Âge de l'enfant dans le ménage ordinaire du N.-B.	Personnes en ménage ordinaire	Faibles revenus avant impôt	% des faibles revenus avant impôt	Faibles revenus après impôt	% des faibles revenus après impôt
Toutes les personnes en ménages ordinaires (tous âges inclus)	709 060	95 730	13,5	66 110	9,3
Personnes âgées de moins de 6 ans	40 690	7 480	18,4	5 550	13,6
Personnes âgées de 6 à 14 ans	75 000	12 035	16	8 355	11,1
Personnes âgées de 15 à 24 ans	90 260	16 305	18,1	12 500	13,8

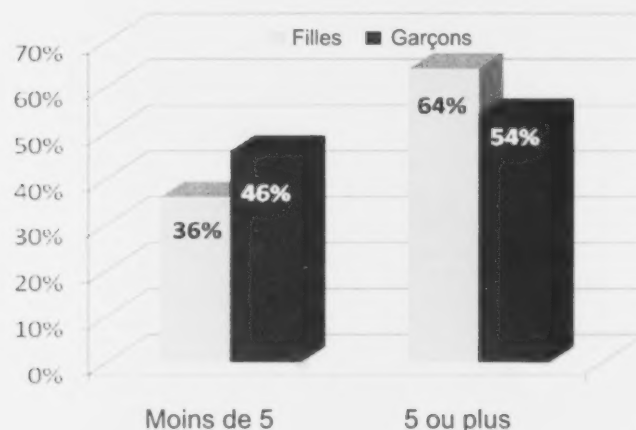
Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, 20 % des données (revenus de 2005)

Ménages ordinaires et enfants du Nouveau-Brunswick recevant tous les mois un chèque de l'aide sociale

	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre total de ménages recevant l'aide sociale	23 136	23 807	-3 %
Ménages biparentaux recevant l'aide sociale, en % du nombre total de ménages recevant l'aide sociale	6,6 %	7,0 %	-6 %
Ménages monoparentaux recevant l'aide sociale, en % du nombre total de ménages recevant l'aide sociale	25,5 %	26,3 %	-3 %
Enfants de 0 à 18 ans recevant l'aide sociale dans n'importe quel type de ménage	11 752	12 329	-5 %
Enfants de 0 à 18 ans recevant l'aide sociale dans les ménages monoparentaux	8 630	9 191	-6 %
Pourcentage des enfants vivant dans des ménages monoparentaux qui reçoivent l'aide sociale	73,4 %	74,5 %	-1 %
% de ménages monoparentaux recevant l'aide sociale et dirigés par un homme	8,0 %	8,6 %	-7 %
% de ménages monoparentaux recevant l'aide sociale et dirigés par une femme	92,0 %	91,4 %	1 %

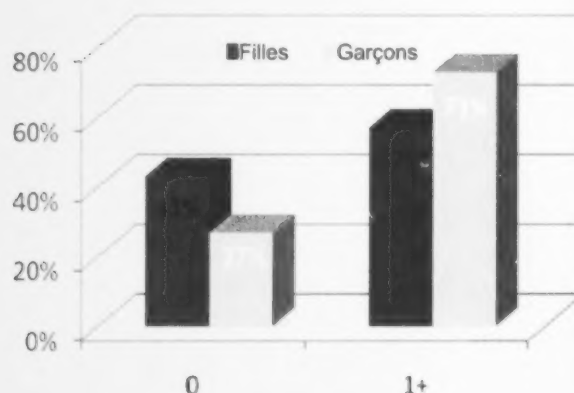
Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

Fruits et légumes mangés la veille 4^e et 5^e année, N.-B., 2007-2008



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
Sondage sur le mieux-être des élèves, 2007-2008

Boissons sucrées consommées la veille De la 6^e à la 12^e année, N.-B., 2006-2007



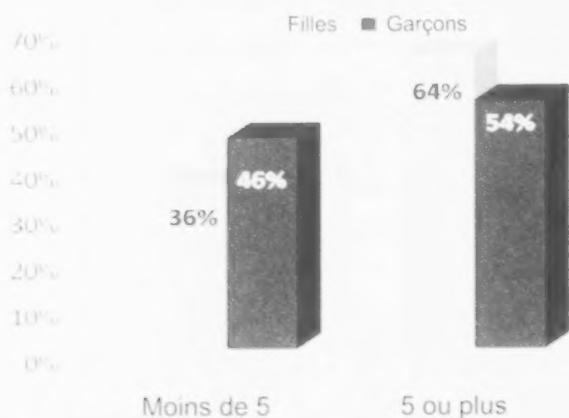
Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
Sondage sur le mieux-être des élèves, 2006-2007

Ménages ordinaires et enfants du Nouveau-Brunswick recevant tous les mois un chèque de l'aide sociale

	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre total de ménages recevant l'aide sociale	23 136	23 807	-3 %
Ménages biparentaux recevant l'aide sociale, en % du nombre total de ménages recevant l'aide sociale	6,6 %	7,0 %	-6 %
Ménages monoparentaux recevant l'aide sociale, en % du nombre total de ménages recevant l'aide sociale	25,5 %	26,3 %	-3 %
Enfants de 0 à 18 ans recevant l'aide sociale dans n'importe quel type de ménage	11 752	12 329	-5 %
Enfants de 0 à 18 ans recevant l'aide sociale dans les ménages monoparentaux	8 630	9 191	-6 %
Pourcentage des enfants vivant dans des ménages monoparentaux qui reçoivent l'aide sociale	73,4 %	74,5 %	-1 %
% de ménages monoparentaux recevant l'aide sociale et dirigés par un homme	8,0 %	8,6 %	-7 %
% de ménages monoparentaux recevant l'aide sociale et dirigés par une femme	92,0 %	91,4 %	1 %

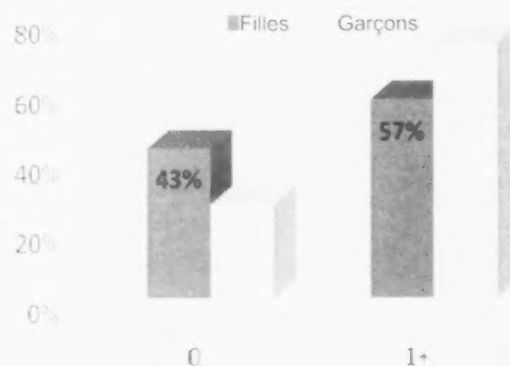
Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

Fruits et légumes mangés la veille 4^e et 5^e année, N.-B., 2007-2008



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
Sondage sur le mieux-être des élèves, 2007-2008

Boissons sucrées consommées la veille De la 6^e à la 12^e année, N.-B., 2006-2007



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
Sondage sur le mieux-être des élèves, 2006-2007

Consommation de bonbons, de chocolat et de sucreries la veille, de la 6 ^e à 12 ^e année, N.-B., 2006-2007		
	Filles	Garçons
0	24 %	23 %
1+	76 %	77 %

Consommation de plats-minute la semaine précédente De la 6 ^e à la 12 ^e année, N.-B., 2006-2007		
	Filles	Garçons
0	64 %	60 %
1 ou 2	28 %	28 %
3+	8 %	13 %

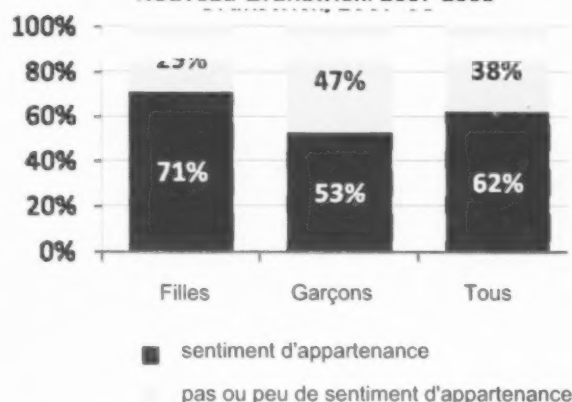
ARTICLE 28 : DROIT À L'ÉDUCATION

Les États parties reconnaissent le droit de l'enfant à l'éducation et, en particulier, en vue d'assurer l'exercice de ce droit progressivement et sur la base de l'égalité des chances [...].

La suite de l'article met l'accent sur les efforts précis qui doivent être réalisés par les États pour assurer l'accessibilité de tous les types d'éducation, en insistant plus particulièrement sur l'enseignement primaire gratuit. À la lecture du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels et des droits programmatiques à l'éducation promis dans ce document, on comprend mieux l'étendue du défi pour la communauté internationale de promettre à chaque enfant le droit à l'éducation. Une grande partie des dépenses de l'État liées aux enfants est destinée aux systèmes d'éducation publique. Au Nouveau-Brunswick, les programmes de l'école maternelle à la fin de l'éducation primaire représentent systématiquement le tiers de toutes les dépenses de la province. Nombreux sont les pays qui ne peuvent pas se permettre ce niveau d'investissement. Ce que l'on considérait dans les années 1960 comme une promesse universelle d'enseignement primaire gratuit et droit programmatique à l'enseignement secondaire et postsecondaire, dans d'encore meilleures conditions de gratuité à condition que le statut du développement économique de l'État membre le permette, a été revu plus précisément en 1989, en se concentrant sur l'enseignement primaire universel gratuit. Toutefois, au Nouveau-Brunswick, en tant que membre de l'un des États fédéraux les plus avancés du monde (selon l'indice du développement humain), nous devons honorer notre promesse d'éduquer nos enfants en comblant leurs attentes et leurs besoins.

Dans les tableaux qui suivent, nous commençons à évaluer à quel point les Néo-Brunswickois prennent au sérieux le droit des enfants à l'éducation, en examinant les statistiques qui indiquent les mesures que nous prenons pour aider chaque enfant à atteindre le degré d'éducation le plus élevé possible, en commençant par une intervention dès le plus jeune âge et en soutenant par la suite l'enseignement postsecondaire.

**Sentiment d'appartenance à l'école
autodéclaré, 4^e et 5^e année,
Nouveau-Brunswick, 2007-2008**



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport.
Sondage sur le mieux-être des élèves, 2007-2008

Services aux enfants (à la fin de l'année)	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Enfants bénéficiant des services d'intervention précoce	1 750	1 738	1 %
Enfants bénéficiant du programme de l'attachement	81	86	-6 %

Source : Développement social, Nouveau-Brunswick, 2009.

Enseignement primaire et secondaire	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre total d'inscriptions	108 407	110 288	-2 %
Garçons inscrits	51,4 %	51,3 %	0,1 %
Filles inscrites	48,6 %	48,7 %	-0,1 %
Nombre total d'écoles	326	326	0 %
Total des dépenses ordinaires pour 2008-2009 (en milliers)	952 952 \$	877 013 \$	9 %
Dépenses par élève (rapport annuel 2008-2009)	8 691 \$	7 952 \$	9 %
Psychologues scolaires	53,9	54,9	-2 %
Aides-enseignants (selon une base de 25 heures par semaine)	2 436,5	2 232,6	9 %
Travailleurs scolaires de soutien	127,8	122,9	4 %

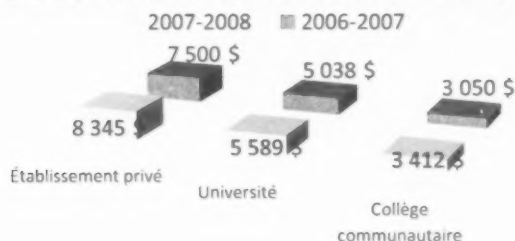
Source : Ministère de l'Éducation, 2009.

Enseignement primaire et secondaire	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Total des dépenses ordinaires pour 2008-2009 (en milliers)	952 922	882 066	8 %
Dépenses par élève	8 790 \$	7 998 \$	10 %

Pourcentage d'abandon de l'enseignement secondaire	2007-2008	2006-2007	Variation
Nombre total d'abandons (de la 7 ^e à la 12 ^e année)	1 365	1 389	-2 %
Pourcentage d'abandons (de la 7 ^e à la 12 ^e année)	2,4 %	2,4 %	0 %

Source : Ministère de l'Éducation, 2009.

Droits de scolarité moyens pour l'enseignement postsecondaire du Nouveau-Brunswick



Source : Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 2009.

Montant de la dette moyenne pour l'enseignement postsecondaire du Nouveau-Brunswick

Type de dette	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Montant moyen emprunté par an	9 456 \$	9 254,00 \$	2 %
Dette moyenne à la fin de la dernière année pour tous les étudiants du postsecondaire au N.-B.	24 640 \$	23 670,00 \$	4 %
Dette moyenne à la fin de la dernière année pour tous les étudiants universitaires au N.-B.	35 338 \$	34 277,00 \$	3 %

Nota : On entend par « étudiants du postsecondaire » les étudiants du postsecondaire à l'université ou non.

Source : Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 2009.

Prêts aux étudiants du Nouveau-Brunswick

Statistiques de prêt choisies	2008-2009	2007-2008	Taux de variation
Nombre de demandes de prêts étudiants reçues	18 697	17 316	8 %
Nombre de demandes de prêts étudiants approuvées	15 186	15 629	-3 %
Pourcentage de demandes approuvées	81 %	90 %	-10 %
Nombre total d'étudiants de moins de 25 ans recevant de l'aide	12 898	12 728	1 %
Étudiants de l'université	64 %	67 %	-4 %
Étudiants des collèges communautaires	21 %	19 %	11 %
Étudiants des établissements privés	15 %	13 %	15 %
Nombre de candidats dont la demande de bourse du N.-B. a été approuvée	4 846	5 059	-4 %
Nombre total de bourses du N.-B.	9 733 669 \$	9 859 813,00 \$	-1 %
Nombre de candidats dont la demande de prêt étudiant du N.-B. a été approuvée	15 186	15 629	-3 %
Nombre total de prêts étudiants du N.-B.	57 806 970 \$	59 276 845 \$	-2 %

Source : Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 2009.

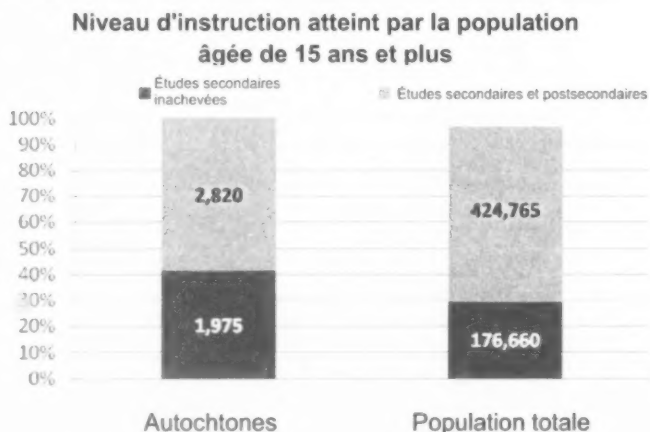
ARTICLE 30 : DROITS DES ENFANTS AUTOCHTONES OU APPARTENANT À UN GROUPE MINORITAIRE

[...] un enfant autochtone ou appartenant à une de ces minorités ne peut être privé du droit d'avoir sa propre vie culturelle, de professer et de pratiquer sa propre religion ou d'employer sa propre langue en commun avec les autres membres de son groupe.

Cet article reconnaît les défis que doivent relever les minorités pour accéder à leur culture et tient la société responsable d'assurer cet accès aux enfants. Bien qu'il existe plusieurs religions, langues et cultures minoritaires au sein du Nouveau-Brunswick, il n'existe que deux cultures autochtones minoritaires dans la province. Par conséquent, les renseignements ci-dessous sont axés sur l'état des enfants et adolescents autochtones du Nouveau-Brunswick et sur son droit à pratiquer sa culture, sa langue et sa religion ou à en apprendre plus sur celles-ci.

La Convention traite généralement des droits des minorités linguistiques et religieuses, mais désigne plus particulièrement les défis auxquels sont confrontés les enfants autochtones du monde entier. L'article 2 de cette Convention renvoie également, de façon plus générale, à la nature non discriminatoire des droits des enfants. Plus loin, un commentaire général du Comité des Nations Unies des droits de l'enfant⁷ aborde la nécessité d'une intervention plus solide et généralisée afin de parvenir à l'égalité des chances pour les enfants autochtones en raison du contexte historique qui a fait naître leurs défis actuels.

Si nous souhaitons prendre au sérieux les droits des enfants autochtones ou appartenant à des groupes minoritaires au Nouveau-Brunswick, nous devons commencer par nous informer sur la façon dont nos collectivités des Premières nations sont constituées et sur les résultats de leurs enfants et adolescents d'un point de vue éducatif. L'écart entre les résultats des enfants et adolescents des peuples mik'maq et malécite au Nouveau-Brunswick et les résultats de ceux qui ne font pas partie des Premières nations est courant au Canada. Ce problème a fréquemment terni notre taux de succès, autrement plutôt positif, relatif à notre respect des droits de la personne. Le comité des Nations Unies⁸ parle précisément de prendre des mesures supplémentaires pour s'attaquer au problème (abordé ci-dessous) des taux d'abandons élevés.



Source : Statistique Canada. Recensement 2006

⁷ <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/CRC.GC.C.11.pdf>

⁸ <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/discussion/indigenousschildren.pdf>

Âge de la population autochtone du Nouveau-Brunswick en 2006

Catégorie d'âge	Femmes (N.-B.)		Hommes (N.-B.)		Total (N.-B.)	
Total de la population d'identité autochtone	9 010	100 %	8 645	100 %	17 655	100 %
De 0 à 19 ans	3 045	34 %	3 105	36 %	6 150	35 %
De 20 à 24 ans	625	7 %	615	7 %	1 240	7 %
Population de plus de 24 ans	5 340	59 %	4 930	57 %	10 270	58 %

Source : Recensement de 2006 – Peuples autochtones du Canada.

Les Premières nations dans le système public	2007-2008	2006-2007	Variation
Premières nations vivant dans une réserve et fréquentant l'école	1 642	1 646	0 %
Pourcentage d'abandons des Premières nations (de la 7 ^e à la 12 ^e année)	8,6 %	7,2 %	+1,4 %

Source : Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick.

ARTICLE 31 : DROIT AU REPOS, AUX LOISIRS ET AUX ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES

Les États parties reconnaissent à l'enfant le droit au repos et aux loisirs, de se livrer au jeu et à des activités récréatives propres à son âge et de participer librement à la vie culturelle et artistique.

L'article 31 était à l'origine destiné à traiter la « préoccupation pour les enfants qui travaillent », selon l'International Play Association (IPA). Grâce à l'influence de l'IPA, la portée de cet article a été étendue pour inclure le droit au jeu.

L'article 31 englobe toute une gamme de concepts portant sur différents thèmes : le repos, les loisirs, le jeu, les activités récréatives, la culture et les arts. Le fil directeur réside dans le fait que les enfants ne doivent pas être exploités pour leur travail et que, en outre, les enfants ont le droit de connaître la joie d'explorer leur culture et les arts et d'en tirer des connaissances.

Activités de loisirs choisies des élèves du N.-B. De la 6^e à la 12^e année, 2007-2008



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport. Sondage sur le mieux-être des élèves, 2007-2008

Le premier droit, le droit au repos, est d'une importance capitale pour le bien-être physique et psychologique de l'enfant. Personne ne peut nier que les enfants, bien plus que les adultes, ont besoin d'un repos et d'un sommeil suffisants pour assurer une croissance et un développement optimaux. Il est établi que le manque de sommeil suffisant chez les adultes entraîne une baisse des performances d'une vaste gamme de compétences et capacités touchant les fonctions physiques et intellectuelles. Chez les enfants, les effets sont encore plus terribles, car ils entraînent des répercussions négatives sur leur croissance, sur leur développement physique et sur le développement de leur cerveau. Associés à une malnutrition, les effets sur l'enfant peuvent être de longue durée.

Les droits suivants aux loisirs, au jeu et aux activités récréatives sont interdépendants. Il est entendu que le jeu contribue à un développement intellectuel sain de l'enfant. Le jeu stimule la créativité et représente un mécanisme d'adaptation remarquable pour les enfants. Les loisirs et les activités récréatives sont des moyens naturels de se libérer du stress, ce qui contribue également à la santé de l'enfant. Le jeu libre, non contrôlé par les adultes, permet tout particulièrement de stimuler le développement du cerveau chez l'enfant. Ce développement intellectuel amélioré a donc une incidence permettant fortement d'améliorer la vie de l'enfant. Une telle amélioration profitera à l'enfant jusqu'à la fin de sa vie.

La culture et les arts enrichissent nos vies et permettent de stimuler notre compréhension et notre appréciation du monde qui nous entoure. Ils peuvent également représenter pour l'enfant un moyen d'explorer et d'exprimer ses sentiments et d'échanger ses idées avec les autres.

Si nous voulons prendre au sérieux les droits des enfants du Nouveau-Brunswick aux loisirs et aux activités récréatives, nous devons nous informer sur les habitudes quotidiennes de nos enfants et adolescents, y compris sur le nombre d'heures qu'ils passent à étudier, à travailler, à pratiquer des activités physiques ou culturelles, sur le temps passé devant un écran par jour et sur le nombre d'heures passées à l'extérieur.

En 2006, la province du Nouveau-Brunswick a créé le ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport. Ce ministère a été créé à partir de l'association du secrétariat à la Culture et au Sport et de la direction du Mieux-être du ministère de la Santé et du Mieux-être. Ce ministère est également responsable de l'élaboration des politiques et de la prestation de services liées au mieux-être, au développement des arts communautaires, au patrimoine, au sport, aux loisirs et à la vie active. Sa mission est de travailler en collaboration avec les Néo-Brunswickois pour améliorer la qualité de vie. Un certain nombre de ces politiques ciblent les enfants dans les écoles et les collectivités. Les renseignements suivants offrent un aperçu de certaines des possibilités disponibles et recherchées par les jeunes du Nouveau-Brunswick.

Les dons en argent parmi les jeunes	2007	2004	Taux de variation
Pourcentage de dons (15 à 24 ans) – Nouveau-Brunswick	79 %	69 %	14 %
Pourcentage de dons (15 à 24 ans) – Canada	71 %	71 %	0 %

Source : Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation de Statistique Canada, 2007

Le bénévolat parmi les jeunes	2007	2004	Taux de variation
Pourcentage moyen de bénévoles (15 à 24 ans) – N.-B.	64 %	56 %	15 %
Pourcentage moyen de bénévoles (15 à 24 ans) – Canada	58 %	55 %	5 %

Source : Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation de Statistique Canada, 2007

ARTICLE 32 : PROTECTION CONTRE L'EXPLOITATION ÉCONOMIQUE

1. Les États parties reconnaissent le droit de l'enfant d'être protégé contre l'exploitation économique et de n'être astreint à aucun travail comportant des risques ou susceptible de compromettre son éducation ou de nuire à sa santé ou à son développement physique, mental, spirituel, moral ou social.

Cet article a été conçu pour encourager les pays à prendre des mesures immédiates et efficaces afin de garantir l'interdiction et l'élimination des pires formes de main-d'œuvre enfantine. L'objectif consistait à ce que les pays établissent et mettent en œuvre des stratégies pour protéger les enfants contre l'exploitation économique et pour qu'ils n'exécutent aucun travail comportant des risques ou susceptible de compromettre leur éducation ou de nuire à leur santé ou à leur développement physique, mental, spirituel, moral ou social. L'accent est mis sur la protection contre le travail comportant des risques pour la santé, l'éducation ou le développement, mais l'article oblige également les États à établir des normes de travail minimales et de prendre les « mesures législatives, administratives, sociales et éducatives » nécessaires.

Le *Code canadien du travail* et la *Loi sur les normes d'emploi* du Nouveau-Brunswick établissent tous les deux des normes de travail minimales pour les employés fédéraux et provinciaux respectivement, y compris un salaire minimum et des restrictions du nombre d'heures et le type de travail que les enfants sont autorisés à effectuer. La *Loi sur les accidents du travail* du Nouveau-Brunswick établit les normes minimales relatives à la sécurité du milieu de travail. Cependant, le Canada n'a pas ratifié la Convention n° 138 de l'Organisation internationale du Travail concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi.

Les renseignements suivants illustrent le nombre de jeunes employés et leurs statistiques relatives aux réclamations effectuées par Travail sécuritaire NB. Comme cela

est indiqué ci-dessous, le pourcentage de jeunes employés dans la population active est resté constant au cours des trois dernières années. Le nombre de blessures dans le milieu de travail ayant entraîné des réclamations avec perte de temps pour les jeunes représentait 1,5 % des jeunes employés.

Emploi des jeunes (de 15 à 24 ans)	2008	2007	2006
Emploi total du N.-B.	366 600	366 500	354 300
Emploi total des jeunes (de 15 à 24 ans)	56 500	55 100	52 900
% emploi des jeunes	15 %	15 %	15 %

Source : Travail sécuritaire NB, 2009

Réclamations relatives aux blessures dans le milieu de travail (de 15 à 24 ans)	2008	2007	2006
Décès total (de 15 à 24 ans)	1	1	0
Réclamations avec perte de temps parmi les jeunes	834	833	777

Source : Travail sécuritaire NB, 2009

ARTICLE 33 : PROTECTION CONTRE L'USAGE ET LE TRAFIC DE STUPÉFIANTS

Les États parties prennent toutes les mesures appropriées, y compris des mesures législatives, administratives, sociales et éducatives, pour protéger les enfants contre l'usage illicite de stupéfiants et de substances psychotropes...

Cet article est unique en ce qu'il donne le droit aux enfants d'être protégés de leurs propres actions. Par conséquent, les mesures sociales et éducatives peuvent s'avérer particulièrement pertinentes. Lors de la rédaction de cet article, l'objectif consistait à ce que les pays, entre autres, combattent et empêchent l'utilisation des

enfants, y compris des adolescents, pour la production illicite d'un trafic de stupéfiants et de substances psychotropes. Il consistait aussi à promouvoir l'élaboration de programmes détaillés pour s'opposer à l'utilisation des enfants, y compris des adolescents, pour la production d'un trafic de stupéfiants et de substances psychotropes.

Élèves du N.-B. de 4^e et 5^e année signalant qu'il est permis de fumer dans le véhicule familial, 2007-2008



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport. Sondage sur le mieux-être des élèves, 2007-2008

Au Nouveau Brunswick, les services de police municipaux et la GRC participent à un programme de sensibilisation à l'échelle de la province aux enfants d'âge scolaire afin de leur faire connaître les dangers de la violence. Ce programme comprend des visites scolaires régulières, un visionnement de vidéos et une distribution de documents par la police locale et la GRC pour expliquer les conséquences aux stupéfiants pour réduire les enfants en montrant les effets de la drogue, pour prévenir les effets et pour montrer des stratégies. Les services de police et les services de la GRC participent à des programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province. Les programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province sont conçus pour la prévention de la violence et la sensibilisation des enfants à la violence. Les programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province sont conçus pour la prévention de la violence et la sensibilisation des enfants à la violence.

Les programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province sont conçus pour la prévention de la violence et la sensibilisation des enfants à la violence. Les programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province sont conçus pour la prévention de la violence et la sensibilisation des enfants à la violence. Les programmes de prévention et de sensibilisation à l'échelle de la province sont conçus pour la prévention de la violence et la sensibilisation des enfants à la violence.

Incidence de l'abusisme sexuel déclaré par les élèves du N.B. de la 6^e à la 12^e année, 2005-2007

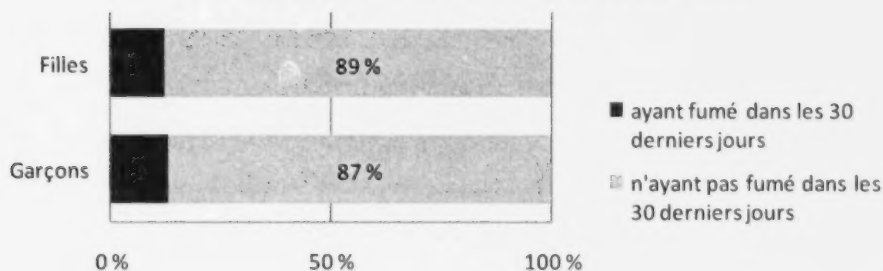
11% 890

13% 870

Au Nouveau-Brunswick, les services de police municipaux et la GRC participent à un programme de sensibilisation à l'échelle de la province axé sur les enfants d'âge scolaire intermédiaire qui comprend des visites scolaires régulières, un visionnement de vidéos et une distribution de documents par la police locale et la GRC pour expliquer les lois relatives aux stupéfiants, pour éduquer les enfants concernant les abus de drogues, pour prévenir de tels abus et pour élaborer d'autres stratégies. Les services de police municipaux et la GRC s'engagent aussi activement dans des programmes de prévention du crime (tels que le programme Échec au crime). Les programmes régis par la province et destinés aux jeunes contrevenants incluent un traitement et un service de consultation relatifs à l'alcool et aux stupéfiants.

Les graphiques ci-dessous illustrent les taux d'usage de drogues chez les jeunes du Nouveau-Brunswick. Ils démontrent, entre autres, que malgré la baisse de la consommation d'alcool et de cocaïne chez les jeunes, la consommation de méthamphétamine a beaucoup augmenté chez les jeunes.

Incidence de tabagisme autodéclarée par les élèves du N.-B. de la 6^e à la 12^e année, 2006-2007



Source : Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport. Sondage sur le mieux-être des élèves, 2006-2007.

**Dépendance liée
aux drogues et à
l'alcool**

	Homme		Femme		Total		Taux de variation
	2008- 2009	2007- 2008	2008- 2009	2007- 2008	2008- 2009	2007- 2008	
Alcool	138	134	111	119	249	253	-2 %
Cocaïne	34	36	18	28	52	64	-19 %
Méthamphétamines	18	10	20	11	38	21	81 %
Cannabis	623	639	287	259	910	898	1 %
Autre	192	172	163	188	355	360	-1 %
	1 005	991	599	605	1 604	1 596	1 %

Nota : Un client peut être admis plus d'une fois avec des drogues de choix différentes (les catégories de drogues ne sont pas indépendantes les unes des autres).

Source : Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick

ARTICLE 34 : PROTECTION CONTRE L'EXPLOITATION SEXUELLE ET LA VIOLENCE SEXUELLE

Les États parties s'engagent à protéger l'enfant contre toutes les formes d'exploitation sexuelle et de violence sexuelle...

Cet article exige des États qu'ils prennent des mesures approfondies pour protéger les enfants contre l'exploitation sexuelle et la violence sexuelle. Cet article est influencé par le fait que ces pratiques sont devenues un phénomène qui prend de plus en plus d'ampleur à l'échelle mondiale. Les termes « exploitation sexuelle » et « violence sexuelle » ne sont pas définis par la CIDE. Cependant, la Déclaration de Stockholm offre une réponse partielle à cette question et a interprété l'exploitation sexuelle des enfants comme tout acte de violence sexuelle envers un enfant par un adulte moyennant une certaine rémunération pour l'enfant ou pour une tierce partie⁹. L'exploitation sexuelle peut prendre la forme d'une incitation, d'une prostitution et de contenu pornographique. En revanche, on parle de violence sexuelle sur les enfants lorsqu'un enfant est utilisé à des fins sexuelles par un adulte ou un adolescent.

L'idée maîtresse de l'article 34 est de défendre une variété de mesures interdisciplinaires contre l'exploitation et la violence sexuelles des enfants, y compris les lois, les politiques, l'efficacité des mesures, du personnel, des mécanismes et des ressources de mise en œuvre et la création d'un état d'esprit grâce à l'éducation, à la socialisation et à la mobilisation.¹⁰ De nombreuses tentatives ont été entreprises par le gouvernement fédéral et par les provinces pour prendre des mesures concernant

⁹ En 1996, le premier Congrès mondial contre l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales a eu lieu à Stockholm, et plus de 120 pays ont adopté la Déclaration de Stockholm et le Plan d'action contre l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales.

¹⁰ Vítit Muntarbhorn, *A Commentary on the United Nations Convention of the Rights of the Child: Article 34 – Sexual Exploitation and Sexual Abuse of Children* (2007: Boston, Martinus Nijhoff Publishers)

l'exploitation sexuelle des jeunes à des fins commerciales, y compris des modifications du *Code criminel*, pour veiller à ce que des punitions plus dures soient infligées à ceux qui exploitent des enfants.

L'exploitation sexuelle des enfants et la violence sexuelle sur les enfants sont toutes les deux des crimes au Canada. Le *Code criminel* définit clairement ces comportements qui sont illégaux. L'application de ces lois a été utilisée pour offrir une meilleure protection pour les enfants.

L'exploitation sexuelle des enfants et la violence sexuelle sur les enfants appartiennent en grande partie au domaine de la criminalité occulte, il est donc difficile d'estimer le nombre de personnes qui ont été exploitées sexuellement ou qui ont subi des violences sexuelles à un certain moment pendant leur enfance. L'exploitation des enfants sur Internet est devenue une grave préoccupation en ces temps où les technologies sont omniprésentes. Internet a occasionné des préoccupations croissantes concernant la possession et la distribution de pornographie juvénile.

La *Loi sur les services à la famille* du Nouveau-Brunswick prescrit certaines mesures pour protéger les enfants contre l'exploitation. Ces mesures sont les suivantes : signalement obligatoire de tout soupçon de violence à l'égard des enfants; normes des programmes qui exposent les responsabilités du ministre dans des situations pertinentes; règlement relatif aux gardes de jour comprenant les normes et l'octroi de permis; et lignes directrices pour la protection des enfants victimes de violence et de négligence – elles consistent en des enquêtes mixtes de la police et des travailleurs sociaux.

Les renseignements suivants obtenus par la GRC pour le Nouveau-Brunswick montrent une hausse significative du nombre de cas signalés de pornographie juvénile, année après année, et l'écart important entre le nombre d'infractions relevant de la pornographie juvénile au Nouveau-Brunswick et leur poursuite judiciaire.

Nombre de cas de pornographie juvénile signalés par les Néo-Brunswickois sur le site Cybertip.ca

2006-2007	176 signalements
2007-2008	115 signalements
2008-2009	291 signalements

Source : Division J de la GRC, Équipe de lutte contre l'exploitation des enfants sur Internet.

Infractions enregistrées et données d'enquêtes, 2009

Il y a eu 4 991 incidents signalés impliquant la consultation d'images de violences sur les enfants depuis des adresses IP uniques au N.-B. entre janvier et juin 2009. Au cours de la même période, la GRC et la police municipale ont mené 70 enquêtes relatives à la pornographie juvénile (source : Division J de la GRC, Équipe de lutte contre l'exploitation des enfants sur Internet).

ARTICLES 37 ET 40 : PROTECTION DES DROITS FONDAMENTAUX AU SEIN DU SYSTÈME JUDICIAIRE PÉNAL

Article 37 – Les États parties veillent à ce que :

a) Nul enfant ne soit soumis à la torture ni à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Ni la peine capitale ni l'emprisonnement à vie sans possibilité de libération ne doivent être prononcés pour les infractions commises par des personnes âgées de moins de dix-huit ans;

b) Nul enfant ne soit privé de liberté de façon illégale ou arbitraire. L'arrestation, la détention ou l'emprisonnement d'un enfant doit être en conformité avec la loi, n'être qu'une mesure de dernier ressort, et être d'une durée aussi brève que possible;

...

Article 40

1. Les États parties reconnaissent à tout enfant soupçonné, accusé ou convaincu d'infraction à la loi pénale le droit à un traitement qui soit de nature à favoriser son sens de la dignité et de la valeur personnelle, qui renforce son respect pour les droits de l'homme et les libertés fondamentales d'autrui, et qui tienne compte de son âge ainsi que de la nécessité de faciliter sa réintégration dans la société et de lui faire assumer un rôle constructif au sein de celle-ci.

L'article 37 de la Convention stipule que nul enfant ne doit être privé de liberté de façon illégale ou arbitraire. Un enfant a le droit d'avoir rapidement accès à l'assistance juridique ainsi que le droit de contester la légalité de sa privation de liberté devant un tribunal ou une autre autorité indépendante et impartiale. L'article 37 met l'accent sur le fait que la détention ou l'emprisonnement ne doivent être qu'une mesure de dernier ressort et être d'une durée aussi brève que possible. Dans tous les cas, l'enfant doit être traité avec le respect dû à la dignité de la personne humaine, et ce, dans l'intérêt de celui-ci. L'article stipule aussi que les enfants et les jeunes détenus ou emprisonnés doivent être séparés des adultes, à moins que l'on estime préférable de ne pas le faire dans l'intérêt supérieur de l'enfant.

Les dispositions de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* intègrent nombre de ces thèmes. En fait, l'utilisation efficace de ces possibilités requiert des ressources qui ne sont pas nécessairement disponibles au Nouveau-Brunswick et, par conséquent, certains adolescents sont admis dans des installations de garde en milieu fermé en raison d'un manque de possibilités en milieu communautaire sans placement sous garde. De plus, même s'ils sont détenus dans des établissements séparés, les enfants et les jeunes incarcérés dans le seul organisme de détention pour jeunes de la province (le Centre de détention pour jeunes du Nouveau-Brunswick) partagent les lieux avec des contrevenants adultes qui, en moyenne, sont environ deux fois plus nombreux.

D'une manière générale, il existe des dispositions, des politiques et des protocoles législatifs pour répondre aux besoins des enfants et des jeunes sujets à une ordonnance de garde. Bien que des améliorations aient été notées dans certains domaines, un certain nombre d'obstacles devront être franchis avant que les enfants et les jeunes à

risque, ainsi que ceux dont les besoins sont très complexes, ne reçoivent les services et l'intervention nécessaires pour les éloigner du système judiciaire pénal pour les jeunes. Les enfants et les jeunes faisant face à des difficultés liées à des maladies mentales sont particulièrement vulnérables au manque de possibilités de traitement particulier et se retrouvent souvent piégés dans le tourbillon du système judiciaire pénal.

Le tableau suivant présente certaines indications générales pour savoir où se situe le Nouveau-Brunswick par rapport à la moyenne nationale concernant l'incarcération des adolescents.

Nombre de jeunes sous garde en moyenne par jour, 2007-2008

Autorité	Peine d'emprisonnement		Renvoi		Nombre réel total	Nombre d'incarcérations de jeunes (de 12 à 17 ans)	
	Nombre	Variation en pourcentage par rapport à 2006-2007	Nombre	Variation en pourcentage par rapport à 2006-2007		Taux pour 10 000 jeunes	Variation en pourcentage par rapport à 2006-2007
Nouveau-Brunswick	37	-18 %	15	33 %	55	10	- 5
Canada	991	-5 %	1 009	7 %	2 018	8	1

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Indicateurs clés des services correctionnels.

Il convient également de mentionner que les intérêts culturels des adolescents sous garde doivent probablement être pris en compte dans leurs « besoins » étant donné que jusqu'à présent, il a été démontré qu'ils offraient d'autres mesures juridiques efficaces.

Admission sous garde des jeunes par origine ethnique

Jeunes	2003-2004		2004-2005		2005-2006		2006-2007		2007-2008	
Autochtone	21	5 %	31	8 %	33	7 %	24	6 %	31	8 %
Origine africaine	14	3 %	5	1 %	4	1 %	6	2 %	6	2 %
Origine asiatique	0	0 %	0	0 %	0	0 %	0	0 %	0	0 %
Race blanche	386	91 %	350	91 %	402	92 %	352	92 %	359	91 %
Origine d'Indes orientales	3	1 %	0	0 %	1	0 %	0	0 %	0	0 %
Hispanique	0	0 %	0	0 %	1	0 %	1	0 %	0	0 %
Inconnu	1	0 %	0	0 %	0	0 %	0	0 %	0	0 %
Total	425		386		441		383		396	

Source : SIC – Cahier correctionnel des jeunes incarcérés (Renvois/En attente de jugement/Condamnés selon le nombre d'admissions). Les renseignements pour l'année 2007-2008 sont basés sur les données jusqu'au 15 mars 2008 relatives aux jeunes.

L'article 40 traite également du respect du processus judiciaire pénal pour les enfants. Lorsque cela n'est pas possible, cette disposition de la Convention a pour but de s'assurer que les enfants aux prises avec le système judiciaire pénal sont traités pour favoriser leur sens de la dignité et de la valeur personnelle. En plus de prendre en compte son âge et ses besoins particuliers, le parcours d'un enfant à travers le processus judiciaire pénal doit être dicté par une stratégie de réintégration efficace et non par une méthode de dénonciation et de punition stricte. L'article 40 souligne également l'importance d'avoir recours à des mesures extrajudiciaires pour des jeunes ayant enfreint la loi. Ces mesures comprennent (sans s'y limiter) les soins, l'orientation et la supervision, les conseils et les solutions autres qu'institutionnelles en vue d'assurer aux enfants un traitement conforme à leur bien-être.

Bien que la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* propose plusieurs possibilités à la détention ou à l'emprisonnement des enfants, l'utilisation de celles-ci dépendra de leur disponibilité au sein de la communauté. Au Nouveau-Brunswick, les membres de la collectivité juridique ainsi que les fournisseurs de services publics et les intervenants non gouvernementaux citent souvent les défis rencontrés lorsque l'on essaie d'éloigner les jeunes du système judiciaire pénal pour les jeunes. Cela est particulièrement vrai pour les enfants et les jeunes à risque ainsi que pour ceux dont les besoins sont complexes et qui ont besoin d'un traitement particulier.

En février 2009, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a publié sa réponse¹¹ aux 73 recommandations émises dans *Connexions et déconnexion* et au *rapport Ashley Smith*. En soi, la réponse du gouvernement tend vers la bonne direction étant donné qu'elle reconnaît les besoins qu'ont ces enfants et ces jeunes et à quel point les programmes existants sont insuffisants pour tous les satisfaire. Certaines initiatives particulières exposées dans ce rapport indiquent aussi une conscience accrue de l'importance d'offrir des services aux enfants et aux jeunes à risque et qui ont des besoins très complexes en dehors du cadre correctionnel. Elles comprennent la création d'un modèle intégré de prestation de services axés sur les enfants et les jeunes pour un accès plus rapide aux services, soutenir la contribution des organismes en milieu communautaire pour répondre aux besoins des jeunes à risque, élaborer et mettre en œuvre des protocoles pour l'échange de renseignements entre les organismes et les agences de services aux enfants et aux jeunes, augmenter le nombre de lits de traitement en dehors de la garde en milieu fermé, augmenter les services de soutien aux familles d'enfants et de jeunes à risque et ayant des besoins très complexes et explorer les mesures extrajudiciaires plutôt que d'inculper les jeunes (stratégie de décriminalisation).

¹¹ *Réduire les risques, répondre aux besoins : S'adapter à la situation des enfants et des jeunes à risque ou ayant des besoins très complexes*, Nouveau-Brunswick, février 2009.

Conclusion

Même si le profil statistique précédent sur l'enfance et la jeunesse au Nouveau-Brunswick n'est en aucun cas terminé, il démontre cependant que les droits des enfants et des jeunes Néo-Brunswickois en vertu de la Convention relative aux droits de l'enfant sont pris au sérieux, mais aussi qu'il reste du travail à effectuer pour mettre en application toutes nos promesses envers les enfants.

Le Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse réexaminera et mettra à jour ce profil statistique, et ce, chaque année, et continuera de mettre l'accent sur le recours aux droits des enfants garantis par le droit international en matière de droits de la personne.